

2023 -- #s may be off by a page or two

Adonai Adonai (13 midot)	47		Mah Gadlu	6
Ahavat Olam	11		Mah Gadlu (descant variation)	79
Al Cheyt	98		Mi Chamocha (evening)	14
Aleynu (music, usual)	22		Mi Chamocha (morning)	44
Aleynu (music, usual) p2	23		Mi Ha Ish	28
Aleynu (words)	21		Mi Sheberach	49
B'sefer Chayim	19		Mi Sheberach p2	50
Bar'chu	8		Modah Ani	29
Barechu Response (morning)	40		Nishmat Kol Chai	35
Birchot HaShachar	31		Od yavo shalom	132
Candle blessing (Shabbat)	76		Or chadash	41
Candle blessing (weekday)	75		Or Zarua	77
Chatzi Kaddish (evening)	7		Ose Shalom	65
Chatzi Kaddish (morning)	38		Ozi V'zimrat Yah (Julia version)	33
Chatzi Kaddish (morning) p2	39		Ozi V'zimrat Yah (Shira version)	32
Dark'cha	94		P'tach Lanu	138
Elecha	30		Pitchu Li	5
Emet	104		Rachamana	141
Esa Eynai	4		<b>Rosh Hashanah Day 1</b>	26
Ha-n'shama lach	145		<b>Rosh Hashanah Day 2</b>	55
Haleluyah	34		Shalom Rav	18
Hashivenu	20		Shema (responsive, Torah service)	48
Hashkivenu	15		Shema (RH evening)	12
Havdalah	149		Shema (RH morning)	42
Havdalah p2	150		Shema (YK evening)	85
Ki anu amecha	96		Shema (YK morning)	117
Ki le'olam chasdo (Calypso)	36		Shema / Baruch shem / Adonai H	148
Ki le'olam chasdo (Water is Wide)	37		Sustaining Life, Embracing Death	24
Ki Va-Yom Ha-Zeh	89		Tiku Va Khodesh Shofar	16
Kol Ha'neshama	20		V'ahavta	13
Kol Ha'olam Kulo	136		Va ani T'filoti	27
<b>Kol Nidre</b>	73		Vayomer Adonai: Salachti Kidvar	78
L'chi Lach	128		Vidui Ashamnu	97
Lo Yisa Goi	51		Ya'aleh Tachanunenu	93
Ma'ariv Aravim (simplified)	9		<b>Yom Kippur Morning</b>	105
Ma'ariv Aravim (simplified) p2	10		<b>Yom Kippur Neilah</b>	134
			Zamru L'Adonai B'Khinor	3

Erev Rosh Hashanah

# Zamru l'Adonai B'Khinor

Psalm 98:5

Music: Yoel Sykes

Capo 3  $\text{♩} = 120$   $\text{C}$   $\text{D}\%$   $\text{Am}$   $\text{G}$   
 $\text{Bm}$   $\text{A}$

*m 2*

Zam - ru l'A-do - nai b' - khi - nor b' - khi - nor

*F* *G* *C* *D* *Fine*

6 *1. 2, 3. ~ watch* *2. 4*

v' - kol zim - ra Zam - ra. Zam - ru l'A - do - nai

*Am* *Am* *G*  
*Bm* *Bm* *A*

11 *2* *ornamented* *~*

b' - khi - nor b' khi - nor v' - kol zim -

*Dm* *F* *G* *D.S. al Fine*  
*Em* *G* *G*

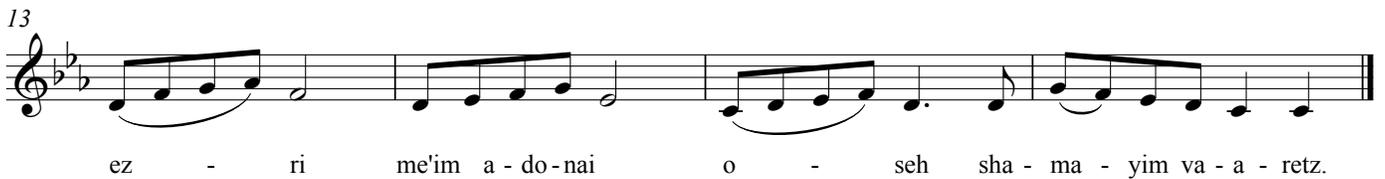
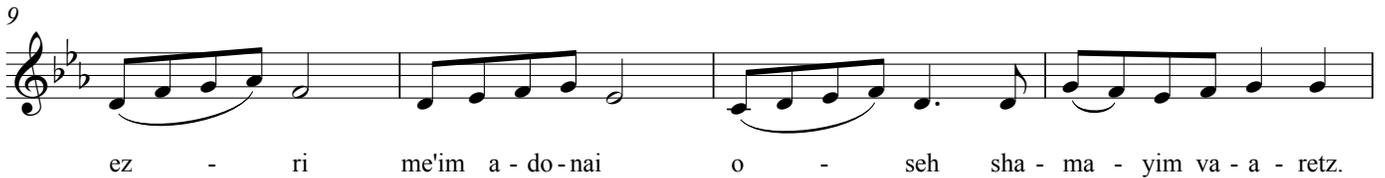
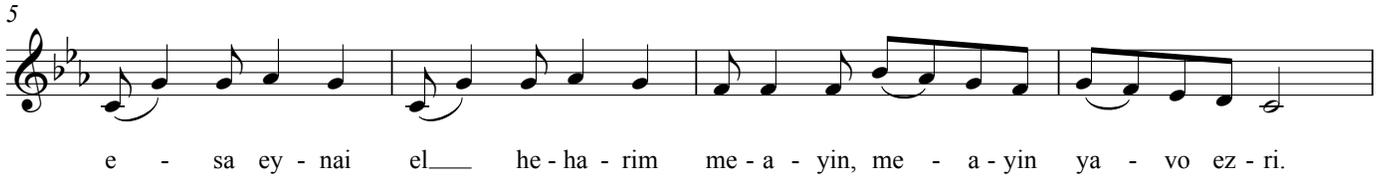
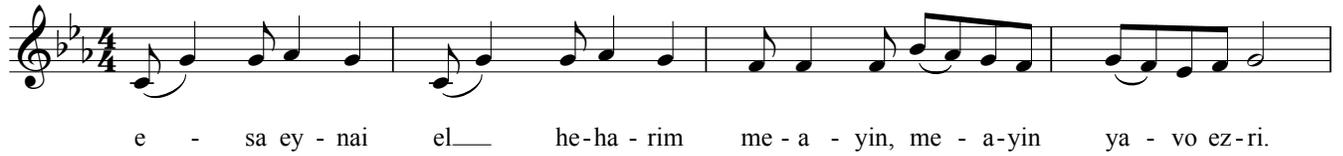
16 *1.* *2.*

ra Zam - ra Zam

**Sing to the Lord with Strings  
with the voice of melody**

*online  
will send*

# Esa Eynai



Esa einai el heharim,  
me'ayin me'ayin yavo ezri  
(2x)

Ezri me'im Adonai,  
Oseh shamayim va'aretz  
(2x)

# Pitchu Li

123A

Music: Shlomo Carlebach

Text: Psalm 118:19

Sweetly (♩ = 90)

capo 3: A Am Cm      Dm Fm      Am Cm      Dm Fm

Pit - chu - li - sha - a - rei - tze - dek

Am Cm      Dm Fm      Am Cm      B Dm Fm

a - - vo vam O - deh Yah. - Zeh - ha

(B♭7)      C Eb      Dm Fm      Am Cm

sha' ar I'A do nai tza - di kim ya

Dm Fm      Am Cm      Dm Fm      (G7/B♭7)      C Eb

vo 'u vo Zeh - ha sha' ar I'A do

Dm Fm      Am Cm      Dm Fm      Am Cm

nai tza - di kim ya vo 'u vo

פְּתַחוּ לִי שַׁעַר צְדָק אֲבֹא בָם אֲוֹדָה יְהוָה. Open for me the gates of righteousness that I may enter  
them and give thanks to God.

© by the composer. All rights reserved.

# Mah Gadlu

How great are your works, Yah.  
Profoundly deep are your thoughts.

Psalm 92:6, Shefa Gold  
Arr. Zoe Werth, edited by Enid Williams  
2021

Ma gad - lu

Ha - le-lu-Yah ha - le-lu-Yah, ha - le-lu-Yah, ha - le-lu-Yah. Ha - le-lu-Yah,

6

ma'a-se-kha, Yah. Me - od am - ku makh-she - vo - te -

ha - le-lu-Yah, ha - le-lu-Yah, ha - le-lu-Yah. Ha - le-lu-Yah, ha - le-lu-Yah,

11

kha. Magad - lu ma'a-se-kha, Yah. Me-

ha-le-lu-Yah, ha-le-lu-Yah. Ha - le-lu-Yah, ha - le-lu-Yah, ha-le-lu-Yah, ha-le-lu-Yah.

17

od am - ku makh-she - vo - te - kha.

Ha - le-lu - Yah, ha - le-lu - Yah, ha - le-lu - Yah, ha - le-lu - Yah.

21 UNISON

Ha - le-lu - Yah, ha - le-lu - Yah, ha - le-lu - Yah, ha - le-lu - Yah.

# Chatzi Kaddish

Evening High Holiday nusach  
in A

Notation: Mikko Utevsy 2017

Amen

Yit-ga - dal ve-yit - ka - dash she-mey ra-bah, be'-al-  
4 ma di v'ra chi-ru-tey ve-yam-lich mal - chu - tey be-cha-ye - chon uv-yo-mey  
7 chon uv-cha-yey de-chol beyt yis-ra-el, ba' - a-ga-la u-viz-man ka-riv ve'im  
11 ru a - mein, y' hey shemey ra - bah me-va - rach le'-a -  
14 lam u-lal-mey al-ma - ya. Yit-ba - rach ve-yish-ta - bach ve-  
17 yit - pa' ar ve-yit - ro-mam ve - yit - na-sey ve-yit - ha-dar ve - yit - ah - leh ve-yit-ha-  
20 lal she-mey de-kud-sha be-rich hu le'-ey - la le' ey-la min  
24 kol bir-cha-ta ve-shi - ra - ta tush - be-cha - ta ve - ne - che-ma - ta  
28 da' - a - mi - ran be'-al - ma ve' im-ru a - men.

# Bar'chu

(HH EVENING nusach)

Harmony D.Grindrod

**Call:** *(bowing)* *(rising)* **Response by community:**

Ba-r' - chu \_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_ a - do - nai ha m' vo - rach \_\_\_\_\_ Ba -

**Repetition by caller:**

7 *(bowing)* *(rising)*

S. A.

ruch a - do - nai ha- m' vo \_\_\_\_\_ rach l' - o - lam va - ed. Ba -

T. B.

11 *(bowing)* *(rising)*

ruch a - do - nai ha- m' vo \_\_\_\_\_ rach l' - o - lam va - ed.

# Ma'ariv 'Aravim melody line

הַמְעַרִיב עֶרְבִים. בַּחֲקֵמָה פּוֹתֵחַ שְׁעָרִים, וּבְחִבּוּנָה מְשַׁנֶּה עֵתִים,  
 גּוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי הַשֶּׁדַּי, וְחֹשֶׁד מִפְּנֵי אוֹר,  
 ... וּמְחַלֵּף אֶת הַיּוֹמִים, וּמְסַדֵּר אֶת הַכּוֹכָבִים,  
 ... בּוֹרֵא יוֹם וְלַיְלָה, וּמְבַדֵּל בֵּן יוֹם, בֵּן יוֹם וְלַיְלָה, לְעוֹלָם וָעֶד

2013  
 (measures 7-8, 20-21,  
 48-49 corrected)

Linda Hirschhorn

Friday-Night Liturgy



Ha - ma - 'a - riv, ha-ma-'a - riv, ha-ma-'a - riv \_\_\_\_\_ 'a - r-

*The darkener . . .*

*of the evenings . . .*



vim. Ha-ma-'a - riv, ha-ma-'a - riv, ha-ma-'a - riv \_\_\_\_\_ a - ra-



vim, be - khoch- mah po-te-akh she-'a - rim \_\_\_\_\_ u - vi-tvu- nah\_ me-sha-neh\_ 'i - tim, go-lel

*with wisdom opens gates, and with understanding transforms time and the seasons, unrolls*



'or\_ mi-pnei-kho-shech ve-kho-shech mi-pnei 'or, ha - ma-'a - riv 'a - ra - vim. Ha-ma-'a -

*light from the face of darkness and darkness from the face of light, the darkener of the evenings*



riv, ha - ma-'a - riv, ha-ma-'a - riv \_\_\_\_\_ a - ra - vim, u-ma - kha-

*and passes on*

## Ma'ariv Aravim - melody line - 2013

25



lif 'et ha-zma - nim \_\_\_\_\_ u-me-sa - der et ha-ko-cha-vim go-lel 'or\_\_ mi-pnei-kho-shech ve-  
*the appointed times and positions the stars, unrolls light ...*

30



kho-shech mi-pnei 'or, ha-ma-'a - riv 'a - ra - vim. Ha-ma-'a-  
*(ha-ma-a-riv) riv, (ha-ma-a-riv) ha-ma-'a - riv, ha-ma-'a -*

35



riv \_\_\_\_\_ 'a - r - vim Bo - rei \_\_\_\_\_ yom\_ va - lai- lah \_\_\_\_\_ u-mav- dil bein yom,  
*creates from the void day and night and separates between day,*

41



bein\_\_ yom va - lai - lah \_\_\_\_\_ le - o - lam \_\_\_\_\_ va - ed, go - lel 'or\_\_ mi-pnei kho-shech ve -  
*between day and night throughout all time and space, unrolls light ...*

45



kho - shech mi pnei 'or, ha - ma - 'a- riv 'a - ra - vim. Ha-ma-'a - riv, ha-ma-'a -  
*(ha-ma-a-riv)*

49



*(ha-ma-a-riv)* riv, ha - ma - 'a - riv \_\_\_\_\_ a - ra - vim.

# Ahavat olam

Music by Debbie Friedman  
Edits by Enid Williams 2021. Version 1.0

7 A - ha - vat o - lam Beit Yis - ra - el Am - ' - cha a - ha - av - ta Am -  
13 cha a - ha - av - ta To - rah u - mitz - vot Chu - kim u - mish - pa - tim O -  
18 ta - nu li - ma - d' ta O - ta - nu li - ma - d' - ta Al ken, A - do - nai El - o -  
21 hei - nu B' - shach - bei - nu Uv' - ku - mei - nu, Na - si - ach b' - chu - ke - cha V' - nis -  
25 mach b' - div - rei To - ra + te - cha Uv' - mitz - vo - te - cha l' - ol - lam va' - ed Ki  
30 heim cha - yei - nu, V' - o - rech ya - mei - nu U - va - hem neh' -  
34 geh Yo - mam va - lai - la, Neh' - geh yo - mam va - lai - la V' - a - ha - vat' - cha lo ta -  
39 sur, Mi - me - nu l' - o - la - mim Ba - ruch a - tah A - do - nai O -  
hev a - mo Yis - ra - e - el, O - hev a - mo Yis - ra - el

With everlasting love have You loved Your people the family of Israel. Teaching and practice, duty and justice: these You have taught us. Therefore, our God and Guide, we think upon all this before we sleep and when we wake, and rejoice and delight in Your teaching and its practice forever and ever, for they are our life and the measure of our days. We keep them in mind both day and night. Never take Your love away from us. Blessed are You, God, who loves Your people Israel.



# V'ahavta (with chatima) -- (2022 edit)

\* This trope (melody) may vary from the version sung by the CSS community. There are many versions in different Jewish communities.

4 V' - a - hav - ta et A - do - nai E - lo - he - cha b' - chol l' - va - v' - cha uv - chol naf -  
 And you shall love in all your heart and all

8 sha cha uv' - chol m' - o' - de - cha. V' - ha - yu ha' d - va rim ha - ei - leh a sher  
 your soul and all your strength. and they will be, the words, these that

11 a - no - chi m' - tzav - cha ha yom al l' - va - ve - cha ve - shi - nan - tam  
 I command you today, upon your - heart. and impart them

14 l' - va ne - cha v' - di - bar - ta - bam b' - shiv - tey - cha b' - vey - tey - cha uv' - lech - t' - cha va -  
 to your children, and speak them while you are sitting in your house, and traveling on the road, and

17 de - rech uv - shoch - be - cha u - v' - ku - me - cha uk - shar - - - - tam l' - ot al - ya de -  
 when you lie down, and when you get up; and bind them as a sign on your hand

19 cha v' - ha - yu l' - to - ta - fot beyn ey - ne - cha uch - tav -  
 and it will be as [totafot] between your eyes; and write

22 tam al - me - zu - zot bey - tey - cha u - vi - sha - re - cha.  
 them on the doorposts of your house, and on your gates

After chanting the V'ahavta there is a **PAUSE for silent meditation** or reading more of the liturgy of the "Shema and its Blessings" part of the service found in the prayer book.

At the **CONCLUSION** of the silent meditation the **RABBI** will **SIGNAL** to the song leader who will chant:

22 *Chatimah (chanted by leader)*

a - do nay e - lo - hey - chem e - met

(Note that the melody of the final phrase of the V'ahavta "u'visharecha" is echoed in "eloheychem emet")

# Mi Chamocha

## High Holiday Evening Nusach

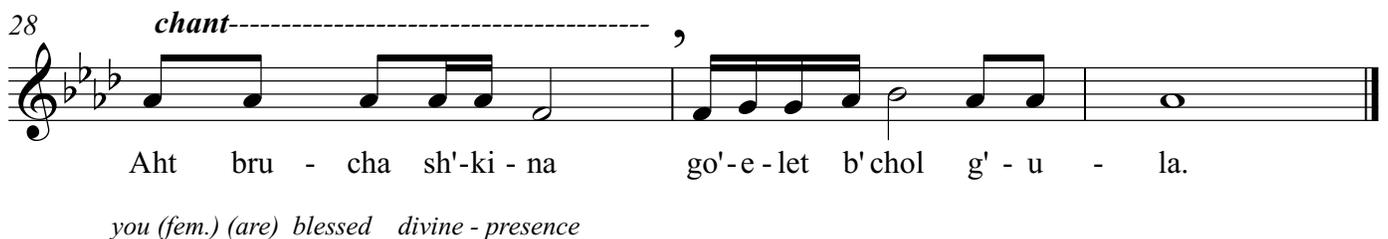
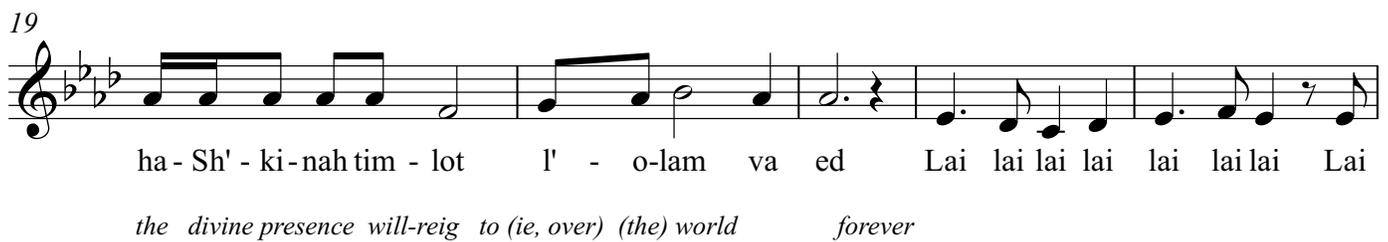
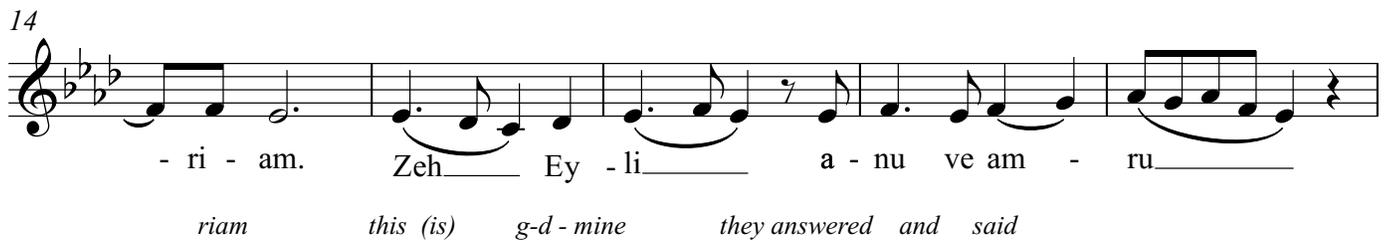
Transposed 2006  
Werth



*Who (is) like - you (among) powers Adonai? Who (is) like - you mighty in - holiness?*



*awesome praised (who) makes wonder(s), miracle(s) majesty - yours*



# Hashkivenu

Let us lie down

2011

*Evening service*

1. Hash - ki - ve - nu *Descant* a - do - nai e - lo - he - nu *Descant* L' sha - lom

*let us lie down to - peace*

11 *Descant* L' - sha lom *Descant* 2. V' - ha - mi - de - nu *Descant* Mal - key - nu *Descant*

*and let us rise up, our sovereign,*

21 L' - cha - yim, *Descant* L' - cha - yim *Descant* 3. Uf - ros a - ley - nu

*to life. spread over us*

28 *Descant* Su - kat shlo - me - ka *Descant* Su - kat sh'lo - me - cha.

*the shelter (of) your peace*

# Hashkiveinu

# השכיבנו

Music: Craig Taubman

Text: Liturgy

CD track 7

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It consists of four staves of music with lyrics underneath. The first staff starts with a D chord and contains the lyrics 'Hash - ki-vei - nu, A - do - nai E - lo-hei - nu, l' - sha -'. The second staff starts with a D chord and contains 'lom, v' - haa - mi - dei - nu shom-rei - nu l' - cha - yim. Hash - ki-vei - nu, A - do -'. The third staff starts with a D chord and contains 'yim. Ush - mor - tzei - tei - nu u - vo - ei -'. The fourth staff starts with a G chord and contains '- nu l' - cha - yim ul' - sha - lom, mei - a - tah v' - ad o - lam.' Chord changes are indicated above the staff lines. There are first, second, and third endings marked with '1., 2.', '3.', and 'D.C. al Fine'.

Grant, O God, that we lie down in peace,  
and raise us up, our Guardian, to life renewed.  
Guard our going and coming,  
to life and to peace, evermore.

השכיבנו, יי אלהינו, לשלום,  
והעמידנו שומרנו לחיים.  
ושמר צאתנו ובואנו  
לחיים ולשלום מעתה ועד עולם.

# Tiku Va Khodesh Shofar (in A)

2017

## Chatzi Kaddish

(Erev Rosh Hashannah)

Werth/Judith 2013

Mikko 2016-17



Ti - ku va kho-desh sho - far \_\_\_\_\_ ba - keh-seh le yom kha - ge - nu

*sound "tekiah" in (the) month, (on a) shofar; when it (the moon) is covered, on our festival day*

5



ki khok l' - yis - ra - el hu mish - pat el - o - hey ya - 'a - kov

*for (it is a) law to israel it (is a) decree by (the) god (of) ya'akov*

continue immediately with Chatzi Kaddish

# Chatzi Kaddish

Evening High Holiday nusach  
in A

Notation: Mikko Utevsky 2017

Amen

Yit-ga - dal ve-yit - ka - dash she-mey ra-bah, be'-al-

4 ma di v'ra chi-ru-tey ve-yam-lich mal - chu - tey be-cha-ye - chon uv-yo-mey

7 chon uv-cha-yey de-chol beyt yis-ra-el, ba' - a-ga-la u-viz-man ka-riv ve'im

11 ru a - mein, y' hey shemey ra - bah me-va - rach le'-a-

14 lam u-lal-mey al-ma - ya. Yit-ba - rach ve-yish-ta - bach ve-

17 yit - pa' ar ve-yit - ro-mam ve - yit - na-sey ve-yit - ha-dar ve - yit - ah - leh ve-yit-ha-

20 lal she-mey de-kud-sha be-rich hu le'-ey - la le' ey-la min

24 kol bir-cha-ta ve-shi - ra - ta tush - be-cha - ta ve - ne - che-ma - ta

28 da' - a - mi - ran be'-al - ma ve' im-ru a - men.

## Shalom Rav

Jeff Klepper &amp; Dan Frelander

**Refrain**

Sha-lom rav\_\_ al yis - ra - el am - cha ta - sim\_\_ l' - o -  
*[Abundant peace to Israel your people grant for eternity]]* **To Coda**

4 lam\_\_ Sha-lom rav\_\_ al yis-ra - el am cha ta - sim\_\_ l' - o - lam.

**Verse 1**

9 Ki a - tah hu\_\_ me-lech a - don\_\_ l' - chol ha - sha - lom\_\_  
*[For you are sovereign lord of all peace]*

13 Ki a - tah hu\_\_ me-lech a - don\_\_ l' - chol ha - sha - lom Sha-lom

**Verse 2**

1. lam. V' - tov b' - ey - ne cha l' - va reych et am - cha\_\_ yis - ra - el b' -  
*[And good in your eyes may it be to bless your people Israel]*

**D.C al coda**

chol eyt\_\_ u - v' - chol sha - ah\_\_ bish - lo - me - cha\_\_ Sha-lom  
*[At all times and all hours with your peace]*

**CODA**

lam. ta - sim\_\_ l' o - lam, ta sim\_\_ l' o - lam.

## B'sefer chayim

"In the Book of Life"

Traditional High Holiday

SOL ZIM

Refrain (2x)

B' - se - fer cha - yim\_\_ B' - se - fer cha - yim\_\_ b' - ra - cha v' -

*In the Book of Life,**blessing, and*

6 1.Fm 2.Fm Verse 1

sha - lom u-far - na - sa to - vah\_\_ vah\_\_ (1.) Ni-za-cher v'-ni-ka-tev l'-fa - ne - cha,

2.A -

*peace, and good livelihood**may we be remembered and written before you,*

2

l' - fa - ne - cha\_\_ Ni - za - cher v' - ni - ka - tev l' - fa - ne - cha, l' - fa - ne - cha. *(Repeat refrain)*

4 Verse 2

[A -] nach - nu, a - nach - nu, a - nach - nu, v' - chol am - cha beit yis - ra - el\_\_ l' -

*we**and all of your people of the house of Israel,**for*

8

cha - yim l' - cha - yim\_\_ to - vim ul' - sha - lom\_\_ *(Repeat refrain)*

*a life**that is good**and for**peace*

# HASHIVENU and KOL HA-NESHAMA

## Kol ha-neshema



1) kol ha - ne - sha - ma 2) te - ha - lel yah 3) ha - le - lu - yah 4) ha - le - u - yah

*all the living - beings, let - them praise yah*

Lamentations 5:21

## Hashivenu

When done as a round, start each group at line breaks



ha - shi - ve - nu ha - shi - ve - nu a - do - nai e - le - - - cha  
*let us return to you*



v' - na shu - 'u - va v' - na shu - 'u - va



kha - desh kha - desh ya - me - nu ke' - ke - - - dem

Restore us to You, O Lord, that we may be restored! Renew our days as of old.

# Ein Od -- Aleinu

Eyn Od -- Aleynu --from YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=DKRGeknTpbg>

Transcribed by Enid Williams. Version 2.0, Summer 2023

$\text{♩} = 120$

UNISON

Vo. 1

Vo. 2

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

**A** **B**

9

Vo. 1

Vo. 2

A-lei-nu-le-sha - be-ach la-A-don ha-a - Kol la-Tet g'du - lah l'yo-tzer b're - shit. She-na-tan

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

**C**

14

Vo. 1

Vo. 2

la - nu To-rat E - met ve'-chay-ey o-lam na-ta be-to - che-nu Va - a - nach-nu ko - o - -

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei - ein od \_\_\_\_\_

**F**

19

Vo. 1

Vo. 2

rim u-Mish-ta-cha-vim u-Mo-o - dim Lif-nei Me-lech Mal-chei haM'la - chim ha-Ka-

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

**G**

24

Vo. 1

Vo. 2

do-osh Ba-ruch Hu Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

33 **H** **I**

Vo. 1  
 Ve-ne'-e - mar ve-ha-yah A-do - nai le-me-lech al kol ha'a\_\_\_\_\_ retz Ba-yom-ha -

Vo. 2  
 Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_

38 **J**

Vo. 1  
 hu yih-ey-eh a-do - nai e - e - chad u'she-mo e - chad Ei-ein od\_\_\_\_\_

Vo. 2  
 \_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_

45

Vo. 1  
 Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od

Vo. 2  
 Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od

## Aleynu

**Aleynu** leshabe'ach la'adon hakol,

*It is up to us to offer praise to the source of all*

latet gedulah leyotzer bereyshit, shenatan

*to declare the greatness of the author of creation*

lanu torat emet

*who gave us teachings of truth*

ve chayey olam nata betocheynu

*and planted eternal life within us*

**Va'anachnu korim** umishtachavim umodim

*And so we bend the knee and bow and give thanks*

lifney melech malchey hamelachim,

*before the sovereign who rules above all who rule*

hakadosh baruch hu.

*the blessed holy one*

**Shehu noteh shamayim** veyosed aretz,

*who stretched forth the heavens and made the earth*

umoshav yekaro bashamayim mima'al,

*whose realm embraces the heights of heaven*

ush-chinat uzo begovhey meromim

*whose mighty presence fills the greatest heights*

**Hu eloheynu**, eyn od.

*This is our god there is none other beside*

emet malkeynu, efes zulato

*truth is our guide only truth*

kakativ betorato

veyadata hayom, vahashevota el levavecha.

*as it is written in torah :*

*“and you shall know in your heart this day*

Ki adonai, hu ha'elohim, bashamayim mima'al

*adonay is god in the vaults of the heaven*

ve'al ha'aretz mitachat eyn od

*and upon the earth below there is none other*

**Kakativ** betoratecha: adonay yimloch

*As it is written in torah :*

le'olam va'ed

*adonay will reign forever*

**Ve'ne'emar :**

*And it is said :*

vehayah adonay lemelech al kol ha'aretz.

*adonay will be sovereign over all the*

bayom hahu yiyeh adonay echad

*earth that day the many-named shall be*

ush'mo echad

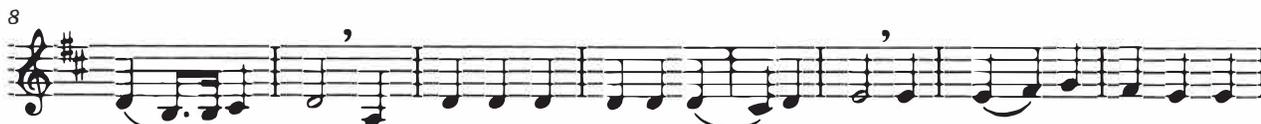
*one and be called one*

# Aleynu

Enid Williams Version 1.0, 2021



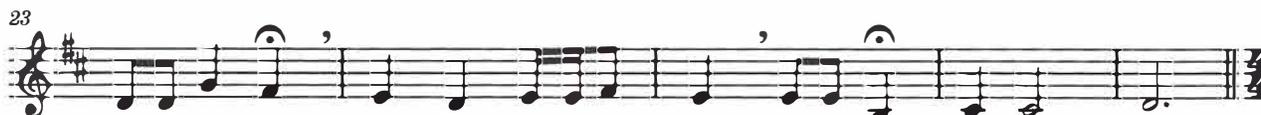
A - ley-nu le-sha - be-ach la-a - do-on ha - kol La - tet g'-du - la le-yo -



tze-er b-re - shit She - na-tan la - nu to-ra - at e - met V - chay-ey o - la-am na -



ta b'-to - chey-nu. Va'an - ach-nu ko-rim u-mish-tach - a - vim u-mo - dim



lif-ney Me - lech mal - chey ha-mel-a - chim Ha-ka-dosh Ba-ruch hu



She' - hu no - teh sha - ma - yim, ve' - yo-sed a - a-retz, u -



mo-shav yi - ka - ro - ba-sha - may-im mi-ma'-al, u'sh' - chi - nat u-zo u'sh' -



chi - nat u-zo be - gov-hei me' - ro - mi - im Hu E-lo-hei - nu, ein od



E - met mal-kei - nu, e-fes zu-la-to. Ka - ka - tuv be' - to - ra - to ve'ya -



da - ta ha-yom, ve'ya - da - ta ha-yom v'-ha-she - vo - ta el le'va-ve - cha

2

47



Ki A-do-nai— Hu ha E-lo-him Ba sha-ma-yim mi-ma'al v' al ha-a-retz ve' -

52



al ha-a-retz Mi ta cha - at. Ein od. Ein od. Ka-ka-tuv be'tor-a - te -

57



cha: "A-do-nai yim-loch le'-o-la - am va'-ed." Ve' - ne' - e - mar: Ve' -

61



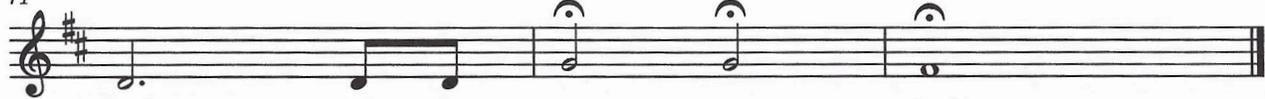
ha-ya A-do-nai le' - me - lech al kol ha' - ar - etz, ba - yom ha - hu ba -

65



yom ha - hu yihi - yeh A-do-nai e - chad, u'she - mo u-she - mo u-she - mo e -

71



chad. (u' - she - mo e - chad.)

It is our duty to praise the Master of all, to acclaim the greatness of the One who forms all creation.

And we bend our knees, and bow down, and give thanks, before the Ruler, the Ruler of Rulers, the Holy One, Blessed is God. The One who spread out the heavens, and made the foundations of the Earth, and whose precious dwelling is in the heavens above, and whose powerful Presence is in the highest heights.

Adonai is our God, there is none else. Our God is truth, and nothing else compares. As it is written in Your Torah: "And you shall know today, and take to heart, that Adonai is the only God, in the heavens above and on Earth below. There is no other." Therefore we put our hope in You, Adonai our God, to soon see the glory of Your strength, to remove all idols from the Earth, and to completely cut off all false gods; to repair the world, Your holy empire. And for all living flesh to call Your name, and for all the wicked of the Earth to turn to You. May all the world's inhabitants recognize and know that to You every knee must bend and every tongue must swear loyalty. Before You, Adonai, our God, may all bow down, and give honor to Your precious name, and may all take upon themselves the yoke of Your rule. And may You reign over them soon and forever and always. Because all rule is Yours alone, and You will rule in honor forever and ever. As it is written in Your Torah: "Adonai will reign forever and ever." And it is said: "Adonai will be Ruler over the whole Earth, and on that day, God will be One, and God's name will be One.

## Sustaining Life, Embracing Death - Ma'gal Hachayim

From the Amidah  
Marcia Falk

(Nevarech et hama'yan)

Linda Hirschhorn, Fran Avni



Ne-va-rekh et ha- ma'yan a-dey-ad me-fa- keh\_\_ ma'-gal ha-cha- yim\_\_ ha-me mit\_\_



\_\_um - cha - yeh. Ne-va-rekh et ha ma'yan a-dey - ad me-fa keh\_\_ ma' - gal ha-cha yim ha-me-



mit\_\_ um - cha- yeh. Let us bless the well\_\_ e - ter-na-lly-gi ving\_\_ the cir-cle of life



\_\_ e-ver-dy-ing e-ver li - ving. Let us bless the well\_\_ e - ter-na-lly-gi ving\_\_ the cir-cle of life



\_\_ e-ver-dy-ing e-ver li - ving. Ne-va-rekh et ha ma'yan a-dey-ad me-fa keh\_\_ ma'-gal ha-cha yim



Let us bless the well\_\_ e - ter-na-lly-gi - ving\_\_ the



\_\_ ha - me- mit\_\_ um - cha - yeh. Ne-va - rekh et ha - ma'\_\_ yan



cir-cle of life\_\_ e - ver - dy-ing e - ver li - ving. Let us bless the well\_\_



a - dey-ad me-fa keh\_\_ ma'-gal ha-cha yim\_\_ ha - me mit\_\_ um - cha - yeh.



\_\_ e - ter-na-lly-gi - ving\_\_ the cir-cle of life\_\_ e-ver - dy-ing e-ver li - ving.

## **Mourner's Kaddish**

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba b'alma di-v'ra  
chirutei, v'yamlich malchutei b'chayeichon  
uvyomeichon uvchayei d'chol beit yisrael, ba'agala  
uvizman kariv, v'im'ru: "amen."

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya.

Yitbarach v'yishtabach, v'yitpa'ar v'yitromam  
v'yitnaseh, v'yithadar v'yit'aleh v'yit'halal sh'mei  
d'kud'sha, b'rich hu,

l'eila min-kol-birchata v'shirata, tushb'chata  
v'nechemata da'amiran b'alma, v'im'ru: "amen."

Y'hei shlama raba min-sh'maya v'chayim aleinu  
v'al-kol-yisrael, v'im'ru: "amen."

Oseh shalom bimromav, hu ya'aseh shalom aleinu  
v'al kol-yisrael, v'imru: "amen."

# Zamru l'Adonai B'Khinor

Psalm 98:5

Music: Yoel Sykes

*m 2* *Capo 3* *C* *D* *Am* *G*  
*= 120* *D* *Bm* *A*

Zam - ru l'A-do - nai b' - khi - nor b' - khi - nor  
*F* *G* *C* *D* *Fine*

6 v' - kol zim - ra Zam - ra. Zam - ru l'A - do - nai  
*Am* *Am* *G*  
*Bm* *Bm* *A*

11 b' - khi - nor b' khi - nor v' - kol zim -  
*Dm* *F* *F* *G* *D.S. al Fine*  
*Em* *G*

16 ra Zam - ra Zam  
*G* *G*

Sing to the Lord with strings  
with the voice of melody

*or online  
or Shira will send*

# Rosh Hashanah Day 1

Duration: 1.25 minutes

2013

D-flat high

NB: ==>"Ma tovu" should start on E-flat.

The starting (& ending) note of "Ma tovu", which precedes "Va-ani" and goes directly into it, is the same as the final note of "Va-ani".

# Va ani t'filoti

(I am my prayer)

Max Helfman

After an old melody

and I am my prayer to you, Adonai, what you want, desire

*pp*

SOPRANO  
Va-a - ni t' - fi - lo - ti I' - chah A - do - nai et ra -

ALTO  
Va-a - ni t' - fi - lo - ti I' - chah A - do - nai et ra -

TENOR  
Va-a - ni t' - fi - lo - ti I' - chah A - do - nai

BASS  
Va-a - ni t' - fi - lo - ti I' - chah A - do - nai

*II* desire. *ppp* *ppp* *p* *f* *mp*

S. tzon\_ e-lo-him, b' - rav chas - de-cha a - ne - ni be-e - met, a -

A. tzon\_ (ra - tzon) e-lo-him, b' - rav chas - de-cha (chas - de-cha) a - ne - ni be-e - met, a -

T. (ra - tzon) de-cha (chas - de-cha) a - ne - ni, a -

B. tzon\_ (ra - tzon) de-cha (chas - de-cha) a - ne - ni, a -

21 answer me, with truth, answer me, with the truth of your salvation] *pp* *ppp*

S. ne - ni be-e - met yish-e - cha. a - ne - ni be-e - met yish-e - cha.

A. ne - ni be-e - met yish-e - cha. a - ne - ni be-e - met yish-e - cha.

T. ne-ni, a - ne-ni, a - ne - ni be-e - met yish-e - cha. be-e - met yish-e - cha.

B. ne - ni, a - ne-ni, a - ne-ni be-e - met yish-e - cha, yish e - cha.

# Ozi V'Zimrat Yah

O - zi v' zim-rat Yah, va - y' - hi li li-shu - ah.  
vay' hi li li-shu - ah.

O - zi v' zim-rat Yah, va - y' - hi li li-shu - ah.  
vay' hi li li-shu - ah.

O - zi v' zim-rat Yah, va - y' - hi li li-shu - ah.  
vay' hi li li-shu - ah.

O - zi v' zim-rat Yah, va - y' - hi li li-shu - ah.  
vay' hi li li-shu - ah.

Feel free to improvise harmonies and mix different lines together. Keep listening for a good sound balance!

Ozi v'Zimrat Yah Vayahi li lishuah

עֲזִי וְזִמְרַת יְהוָה יִשְׁׁוּעָה לִּי לִישׁוּעָה

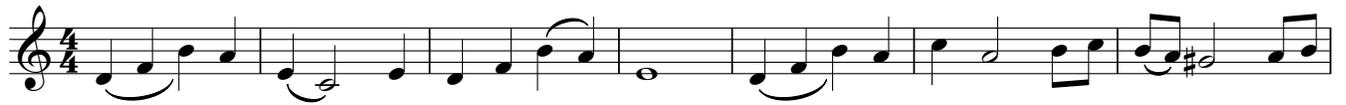
My Strength (balanced) with the Song of God will be my salvation (Psalm 118:14, Exodus 15:2)

# Mi ha Ish

from Psalm 34

2012

notation Mikko 2016



Mi ha' - ish he - cha-fetz cha - yim o - hev ya-mim, o-hev ya - mim li-rot  
*who (is) the person desiring life, desiring days (of) seeking*



*tov.* Net - zor le-shon' - cha me - ra u - sfa - te - cha mi - da - ber  
*good? guard your tongue from evil and your lips from words (of)*



Net - zor le-shon' - cha me - ra u - sfa - te - cha mi - da - ber



mir --mah. Sur me - ra va'a - sey tov ba-kesh sha - lom ve - rod - fe - hu.  
*deceit. turn from evil, do good, search for peace and pursue it*



mir --mah. Sur me - ra va'a - sey tov ba-kesh sha - lom ve - rod - fe - hu.

# Modah Ani

## Modeh Ani

$\text{♩} = 90$



1. Mo- dah a-ni l'-fa-ne-cha ru - ach chay v' - ka - yam.(2X) Mo-dah a - ni deh deh

*I - give - thanks before your-face spirit (of) life and being*



l' - fa - ne - cha. Mo-dah a - ni l' - fa-ne-cha. Ra - bah e - mu-na-te-cha, deh

*great (is) your - constancy*



ra-bah e - mu - na - te - cha, ra - bah e - mu - na - te - cha, ra - bah e - mu - na - te - cha.

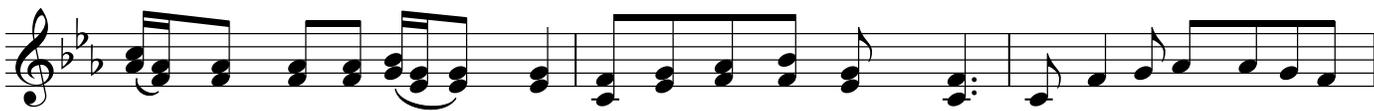


(2.) She - he - che - zar - ta - bi nish - ma - ti b' - chem - lah.(2X)

*you return - to me my - soul in compassion*



She - he - che - zar - ta - bi nish - ma - ti b' - chem - lah.



She - he - che - zar - ta - bi nish - ma - ti b' - chem - lah. Ra - bah e - mu - na - te - cha,

*great (is) your - constancy*



ra-bah e - mu - na - te - cha, ra - bah e - mu - na - te - cha, ra - bah e - mu - na - te - cha.

# Mah Tovu

How good are your tents O Jacob your dwellings O Israel :

ma tovu ohalecha Ya-akov mishkenotecha Israel

ma tovu ohalaich Sara mishkenotaich Rivka

מה טובו אהליך יעקב משכנתך ישראל :

## Elecha

from Psalm 130

notation: Mikko, Enid

**Leader:** *Community responds:* **Leader:** *Community responds:*

1) e - le - cha e - le - cha a - do - nai e - kra a - do - nai e - kra

*to you god my - lord, I cry out*

8 **All:** *Leader:* *Community responds:*

ve'el a - do - nai et - cha nan e - le - cha e - le - cha

*and adonai is gracious*

16 **Leader:** *Community responds:* **All:**

a - do - nai e - kra a - do - nai e - kra ve'el a - do - nai et - cha nan

24 **Leader:** *Community responds:* **Leader:** *Community responds:*

2) she - ma a - do - nai she - ma a - do - nai ve' - cho - ne - ni ve' - cho - ne - ni

*listen, adonai and be gracious to me*

32 **All:** *Leader:* *Community echo, as before* **Leader:** *Community echo, as before*

a - do - nai heh - yey o - zer li she - ma a - do - nai ve' - cho - ne - ni

*adonai is my - help softer but crescendo*

40 **All:** *Leader:* *Community responds:*

a - do - nai heh - yey o - zer li 3) e - le - cha e - le - cha

48 **Leader:** *Community responds:* **All:**

a - do - nai e - kra a - do - nai e - kra ve'el a - do - nai et - cha nan

Leader sings a phrase, holding the final note, while the phrase is repeated by the group

## Morning Blessings – Birchot HaShachar

Baruch atah adonai eloheynu chey ha'olamim . . .

- who removes sleep from my eyes and slumber from my eyelids
- who gives the bird of dawn the discernment to tell day from night
- who stretches forth the earth upon the waters
- who makes the blind to see
- who clothes the naked
- who makes the captive free
- who raises up the humble
- who makes firm a person's steps
- who acts for all my needs
- who girds Israel with strength
- who crowns Israel with splendor
- who made me in your image
- who made me free
- who made me of the people Israel
- who gives strength to the weary

# Haleluyah (Psalm 150)

$\text{♩} = 90$

Part 1  
Ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    Ha - le - lu - yah

Part 2  
Ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    Ha - le - lu - yah

Part 3  
Ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    Ha - le - lu - yah

4

Pt. 1  
ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah

Pt. 2  
ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah

Pt. 3  
ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah

Halelu el b'kodsho, Haleluhu birki'a uzo  
Haleluhu vigvurotav, Haleluhu k'rov gud'lo

Haleluhu beteka shofar, Haleluhu b'nevel v'chinor.  
Haleluhu b'tof umachol. Haleluhu b'minim ve'ugav

Haleluhu b'tziltzelei shama, Haleluhu b'tziltzelei t'ru'ah  
Kol haneshama t'halel yah. Kol haneshama t'halel yah.

-----  
Praise the Lord!

Praise God in the sanctuary; Praise God in the mighty expanse.  
Praise God for God's mighty deeds; Praise God according to God's excellent greatness.

Praise God with trumpet sound; Praise God with harp and lyre.  
Praise God with timbrel and dancing; Praise God with stringed instruments and pipe.

Praise God with loud cymbals; Praise God with resounding cymbals.  
Let everything that has breath praise the Lord.

# Nishmat Kol Chai

notation: Werth 2006

♩=130



Nish - mat kol chai t' - va - reich et shim - cha a -  
*(the) soul (of) every living-being will-bless your-name a-*

10



- do - nai e - lo - he - nu, e - lo -  
*- donai our-god*

18



he - nu. Yai dai dai dai dai dai dai dai Yai dai dai dai dai dai dai

26



dai Yai dai dai dai dai dai Yai dai

30



dai dai dai dai Yai dai dai dai dai dai dai dai.

# Ki le'olam chasdo (II) -- JRF Convention

## Psalm 136

transcribed werth 2011

**Leader**

**Ho - du** l'a - do - nai, l'a - do - nai **ki tov**  
give praise to adonai, who (is) good  
**Ho - du** l'ey - lo - hey **ha - e - lo - him**  
give praise to god (of) the gods  
**Ho - du** l'a - do - ney **ha - a - do - nim**  
ive praise to lord (of) the lords  
**Le' - o - sey** ni - fla - ot **ge - do - lot le - va - do**  
who preformed great - deeds alone  
**Le' - o - sey** ha - sha - ma - yim **bi - tvu - nah**  
who made the heavens in wisdom  
**Le - ro - ka** ha - a - retz **al ha - ma - yim**  
who established the earth upon the waters  
**Le' - o - sey** **o - rim ge - do - lim**  
who made great - lights  
**Et** ha - she - mesh **le - mem-she-let ba - yom**  
the sun to reign by day  
**Et** ha - ya - re - ach **ve - cho - cha - vim le - mem- she-lot ba - lay - lah**  
the moon and stars to reign by night  
**She - be - shi - fle - nu za - kar - la - nu**  
in - our - humility, remembers us  
**Va - yi - fre - ke - nu mi - tza - rey - nu**  
and released us from our - narrow - places  
**No - ten le - chem le - chol ba - sar**  
gives bread to all flesh  
**Ho - du l' - el ha - sha - ma - yim**  
give praise to god (of) the heavens

**3 Response (Melody)**

Ki le' o - lam, le' o - lam chas - do.

**5 Some suggested harmonies: please improvise**

Ki le' o - lam, le' o - lam chas - do.  
 Ki le' o - lam, le' o - lam chas - do.  
 Ki le' o - lam, le' o - lam chas - do.  
 Ki le' o - lam, le' o - lam chas - do.

# Ki le olam chasdo (I)

*Psalm 136*  
("water is wide" melody)

traditional  
Werth, 2012  
Mikko, 2016

5  
ho - du l'a - do - nai a - do - nai ki tov ki le' o - lam le' o - lam chas -  
give thanks to adonai adonai, who (is) good who to eternity, to eternity (is) compassionate  
do ho - du l'el - o - hey ha - e - lo - him ki le' - o - lam le' - o - lam chas - do  
give thanks to (the) god (of) the gods who to eternity, to eternity (is) compassionate

hodu l'adonai <i>give thanks to (the) lord</i>	ha-adonim <i>(of) the lords</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
le'osey nifla'ot <i>who did deeds,</i>	g'dolot le'vado <i>great things, unaided</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
le'osey (ha-sha) (may'm) <i>who made the heavens</i>	bi tvu-u nah <i>in wisdom</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
le'roka ha-(aretz) <i>who established the earth</i>	(al ha)-ma -a yim <i>upon the waters</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
le'osey o-rim <i>who made (the) lights</i>	(g'do) - li-i-im <i>(the) great ones</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
(e-et ha shemesh <i>the sun</i>	lememshelet bayom <i>to rule by day</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
et ha-yare'ach <i>the moon</i>	ve-chochavim <i>and stars</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
le-memshelot <i>to rule</i>	ba-a -la-ay-la <i>by night</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
shebeshi(flenu) <i>who in our - humility</i>	za-a-a-char(lanu) <i>remembers us</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
va-yifrekenu <i>and released us</i>	mi-i-i-za(reynu)s <i>(from) our-narrow-places</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
(no-o-ten lechem <i>who gives bread</i>	lechol basar <i>to all flesh</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
hodu le'el <i>give thanks to god</i>	ha-sha-ma-a-yim <i>(of) the heavens</i>	ki le'olam, le'olam chasdo

## Chatzi Kaddish HH morning

*(Aramaic)*Alter simplified  
annotation werth

Mii sheberach mode



Yit-ga dal\_ v' -yit - ka- dash\_ sh'-mey ra - bah\_ a - mein b'-al - ma\_\_\_\_\_

*may it be made great and may it be made holy (the name (that is) great amen in (the) world*



7 di-v'ra chi-ru- tey\_ v'-yam- lich\_\_\_\_\_ mal-chu- tey\_ b' - cha - ye - chon u' - v'- yo - me-chon

*which (adonai) according to and will rule over (the) domain (of adonai) during your-lives and for your-days*  
*created (adonai's) will*



12 u - v' cha-yey d'-chol beyt yis-ra-el ba' - a-ga-la\_\_\_\_\_ u' v'iz-man ka - riv\_ v'-im' - ru a-mein y' -

*and (the) lives (of) all (the) house of Israel in swiftness and in time close (at hand) and say amen. may*



17 hey sh'mey ra-bah m' - vo - rach l - o - lam u-lol mey ol - ma - ya yit - ba - rach\_ Yit - ba - rach\_ v' -

*(the) great - name (be) blessed through (the) world (after) world may-it-be blessed may-it-be blessed and*



24 yish - ta - bach\_ v' - yit - pa'ar v' - yit-ro-mam v' - yit-na-sei yit - ha - dar\_ v' - yit - a - leh\_ v' -

*may-it-be praised and ... glorified and ... exalted and ... raised-up may-it-be adorned and may-it-be elevated and*

Chatzi Kaddish HH morning  
(2012)

29



yit - ha - lal sh' mei d'-ku-da - sha b'rich hu l' - ey - la l'-ey la mi kol bir-cha-ta v' shir-a - ta tush - b' cha - ta v'  
... *acclaimed, (the) name (that is) holy, blessed (is) the one; to-heights, (even greater) than all blessings, and songs, praise, and*

34



ne - che - ma - ta da- mir - an\_\_\_ b' al - ma\_\_\_ v'im\_ ru a mein.  
*words-of-comfort that-are-spoken in (the) world and say amen*

AFTER HA-MELECH

## Barechu Response

Hasidic melody for HH MORNING

Leader: Barchu et adonai ha'm'vorach



The musical notation is written on a single staff in treble clef, with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 4/4. The melody consists of 12 measures. The notes are: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4, B3. There are accents over the notes G4, A4, and B4. The melody ends with a double bar line.

Ba-ruch a - do - nai ha-me- vo - ra ach l' - o - la - a - am va - a - a - a - ed

Leader repeats this, singers don't

*Followed often by*

### **Yotzeir Or**

Yotzeir or uvorei choshech, oseh shalom uvorei et hakol.

Yotzeiret or uvoreit choshech, osah shalom uvoreit et hakol.

Forming light, creating darkness, making peace, creating the whole

# Or chadash

(A new light)

(NB: Do once as niggun, then with words)

Notation : Werth

*Ahava rabah mode*

Or cha - dash al tzi - yon ta' - ir ve - nitz - keh chu - la - nu

*(a) light (that is) new, upon zion let - shine and (let be worthy) all - (of) - us*

4

bim - he - rah le - o - ro Ba - ruch a - tah a - do - nai yo - zer ha - me' - o - rot.

*quickly (of this) light blessed (are) you adonai, creator (of) the lights*

Let a new light shine forever upon Zion. Soon, may everyone of us be worthy of its light.  
Blessed are you, Adonai, the shaper of the heavens lights. *JRF Machzor, p. 297-298.*

*Note that the nusach is similar to "Nekadish et shimecha ..." (Amidah : p303, "Kedushah")*

# Shema V'ahavta

High Holiday morning

Rosh Hashana Day

2017

► *Chant the shema :*

adapted from Judith Kaplan Eisenstein  
notation :werth2011

*HH nusach* SATB --A minor -- S range: A-C

SOPRANO  
She - ma yis ra - el a-do - nai\_ e-lo - he-nu, a-do - nai\_ e - chad.

ALTO  
She - ma yis ra - el a-do - nai\_ e-lo - he-nu, a-do - nai\_ e - chad

TENOR  
She - ma yis ra - el a-do - nai\_ e-lo - he-nu, a-do -nai\_ e - chad.

BASS  
She - ma yis ra - el a-do - nai\_ e-lo - he-nu, a-do -nai\_ e - chad.

► Pause very briefly for the **silent** recitation of the phrase "*Baruch shem kavod malchuito le'olam va'ed*"

and then

► Go into the **V'ahavta**

(NB:*Baruch Shem Kavod* is chanted **aloud** only on *Yom Kippur*, not on *Rosh Hashana*)

# V'ahavta (with chatima) -- (2022 edit)

\* This trope (melody) may vary from the version sung by the CSS community. There are many versions in different Jewish communities.

V' - a - hav - ta et A - do - nai E - lo - he - cha b' - chol l' - va - v' - cha uv - chol naf - sha cha uv' - chol m' - o - de - cha. V' - ha - yu ha' d - va rim ha - ei - leh a sher a - no - chi m' - tzav - cha ha yom al l' - va - ve - cha ve - shi - nan - tam I command you today, upon your - heart. and impart them l' - va ne - cha v' - di - bar - ta - bam b' - shiv - tey - cha b' - vey - tey - cha uv' - lech - t' - cha va - to your children, and speak them while you are sitting in your house, and traveling on the road, and de - rech uv - shoch - be - cha u - v' - ku - me - cha uk - shar - - - - tam l' - ot al - ya de - when you lie down, and when you get up; and bind them as a sign on your hand cha v' - ha - yu l' - to - ta - fot beyn ey - ne - cha uch - tav - and it will be as [totafot] between your eyes; and write tam al - me - zu - zot bey - tey - cha u - vi - sha - re - cha. them on the doorposts of your house, and on your gates

After chanting the V'ahavta there is a **PAUSE for silent meditation** or reading more of the liturgy of the "Shema and its Blessings" part of the service found in the prayer book.

At the **CONCLUSION** of the silent meditation the **RABBI** will **SIGNAL** to the song leader who will chant:

22  
**Chatimah (chanted by leader)**

a - do nay e - lo - hey - chem e - met

(Note that the melody of the final phrase of the V'ahavta "u'visharecha" is echoed in "eloheychem emet")

## Mi chamocha HH morning nusach

Ahava rabah mode  
Annotation Werth 2010

Mi cha - mo - cha ba'e-lim a - do-nai Mi ka - mo-cha ne - dar \_\_\_ ba ko-desh no - ra\_\_\_  
*who (is) like you (of the) poweres, adonai who (is) like you, glorious in holiness, awesome,*

10

**Song of the sea**

te-hi- lot\_\_\_ o - seh\_\_\_ fe - leh. Shi - ra\_\_\_ cha-da-sha  
*glorious, creating wonders (a) song, new,*

17



shi - b'-chu g'-u-lim l'-shim-cha al s'-fat ha-yam ya-chad ku - lam\_\_\_ ho - du v'-him-lich-hu v'  
*those you saved gave praise to your name by (the) shores (of) the sea together, all gave thanks and praised your reign and*

23



a - m' - ru a - do nai\_\_\_ yim loch l' - o - lam\_\_\_ va - ed.  
*said: adonai will reign over (the) world and beyond*

29

**Tzur yisrael** *(Rise at this point)*

Tzur yis-ra-el **KU-MA** b' ez-rat yis - ra - el\_\_\_ uf - dei ki-nu-me-cha ye-hu - da v'-yis ra - el.

*Rock (of) israel **RISE UP** in help (of) israel fulfill your promise (to) judah and israel*

35



Go - al - e - nu a - do-nai tz' - va ot\_\_\_ sh'-mo ka- dosh\_\_\_ yis - ra - el\_\_\_

*our redeemer, lord (of) legions, (is) called (the) holy (one) (of) Israel.*

39

**Chatima (LEADER ONLY)**

(Ba-ruch a - tah A - do- nai\_\_\_ ga - al\_\_\_ yis - ra - el)\_\_\_

[blessed (are) you, adonai, redeemer (of) yisrael]

AFTER AMIDAH

2012

# B'sefer chayim

"In the Book of Life"

Traditional High Holiday

Refrain (2x)

SOL ZIM

B' - se - fer cha - yim\_\_ B' - se - fer cha - yim\_\_ b' - ra - cha v' -

*In the Book of Life,*

*blessing, and*

6 1.Fm 2.Fm Verse 1

sha - lom u-far - na - sa to - vah\_\_ vah\_\_ (1.) Ni-za-cher v'-ni-ka-tev l'-fa - ne - cha,

2.A -

*peace, and good livelihood*

*may we be remembered and written before you,*

2

l' - fa - ne - cha.\_\_ Ni - za - cher v' - ni - ka - tev l' - fa - ne - cha, l' - fa - ne - cha. *(Repeat refrain)*

4 Verse 2

[A -] nach - nu, a - nach - nu, a - nach - nu, v' - chol am - cha beit yis - ra - el\_\_ l' -

*we*

*and all of your people of the house of Israel,*

*for*

8

cha - yim l' - cha - yim\_\_ to - vim ul' - sha - lom\_\_ *(Repeat refrain)*

*a life*

*that is good*

*and for*

*peace*

# Pitchu Li

123A

Music: Shlomo Carlebach

Text: Psalm 118:19

Sweetly (♩ = 90)

capo 3: A Am Cm      Dm Fm      Am Cm      Dm Fm

Pit - chu - li - sha - a - rei - tze - dek

Am Cm      Dm Fm      Am Cm      B Dm Fm

a - - vo vam O - deh Yah. Zeh - ha

(B♭7)      C Eb      Dm Fm      Am Cm

sha' ar I'A do nai tza - di kim ya

Dm Fm      Am Cm      Dm Fm      (G7/B♭7)      C Eb

vo 'u vo Zeh - ha sha' ar I'A do

Dm Fm      Am Cm      Dm Fm      Am Cm

nai tza - di kim ya vo 'u vo

פְּתַחוּ לִי שַׁעַר צְדָק אֲבֹא בָם אֲוֹדָה יְהוָה. Open for me the gates of righteousness that I may enter  
them and give thanks to God.

© by the composer. All rights reserved.

**Adonai Adonai**  
The 13 midot

**Adonai, Adonai,**

**El rachum v'chanun,**

*[compassionate] [gracious]*

**Erech apayim**

**v'rav chessed ve-emet;**

*[slow to anger]*

*[great] [kindness] [truth]*

**Notser chessed la-alafim,**

*[preserving kindness to the thousandth generation]*

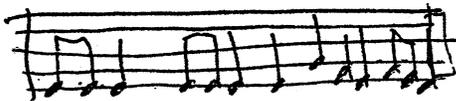
**Nosey avon**

**vafesha**

**v'chata'ah**

**v'nakeh**

*[forgiving]: [violating our practices] [intentional sin] [missed opportunities] [granting pardon]*



# Shema: Responsive (hh day Torah Service)

SATB --A minor -- S range: A-C

**CALL** (Leader -- facing community)

Judith Kaplan Eisenstein

LEADER *mi-sinai'*

She - ma - yis-ra -el a-do - nai e-lo - he-nu, a-do - nai

**RESPONSE****CALL**  
(Leader)

S. chad. She - ma - yis-ra -el a-do - nai e-lo - he-nu, a-do - nai e - chad. E -

A. She - ma - yis ra - el a-do - nai e-lo - he-nu, a-do - nai e - chad.

T. She - ma - yis ra - el a-do - nai e-lo - he-nu, a-do - nai e - chad.

B. She - ma yis ra - el a-do - nai e-lo - he-nu, a-do - nai e - chad.

14

S. chad e - lo - he - nu, ga - dol a-do - ne-nu, ka - dosh ve-no-ra she

**RESPONSE**

S. mo. E - chad e - lo - he-nu, ga - dol a-do - ne-nu, ka - dosh ve-no-ra she - mo.

A. E - chad e - lo - he-nu, ga - dol a-do - ne-nu, ka - dosh ve-no-ra she - mo.

T. E - chad e - lo - he-nu, ga - dol a-do - ne-nu, ka - dosh ve-no-ra she - mo.

B. E - chad e - lo - he-nu, ga - dol a-do - ne-nu, ka - dosh ve-no-ra she - mo.

28

**LEADER: turns toward ark and chants**

S. Gad - lu l'a-do-nai i - ti un - ro - me - mah she - mo yach - dav.

# Mi Sheberach

Debbie Friedman; arr. J. Klepper

SOPRANO  
ALTO  
TENOR  
BASS

Mi she - bei - rach a - vo - tei - nu m' - kor ha - b'ra - cha l' - i - mo -

8

S.  
A.  
T.  
B.

- tei - nu: May the source of strength who blessed the ones be - fore us oo  
- tei - nu: May the source of strength who blessed the ones be - fore us oo  
- tei - nu: oo help us find the cour-age to  
oo help us find the cour-age to

15

S.  
A.  
T.  
B.

let us say a - mein. Mi she - bei - rach  
let us say a - mein. Mi she - bei - rach  
make our lives a bless-ing and let us say a - mein. Mi - she - bei - rach  
make our lives a bless-ing and let us say a - mein. Mi - she - bei - rach

23

S. i - mo - tei - nu m' - kor ha - b'ra - cha l'a - vo - tei - nu: oo

A. i - mo - tei - nu m' - kor ha - b'ra - cha l'a - vo - tei - nu

T. i - mo - tei - nu m' - kor ha - bra - cha l'a - vo - tei - nu: Bless those in need of

B. i - mo - tei - nu m' - kor ha - bra - cha l'a - vo - tei - nu: oo

30

S. oo ah

A. oo ah

T. heal - ing with r' - fu - a sh' - lei - ma. ah

B. oo the re - new - al of bo - dy, the re - new - al of

36

S. let us, let us say a - mein and let us say a - mein.

A. let us, say a - mein and let us say a - mein.

T. ah let us say a - mein and let us say a - mein.

B. spi - rit and let us say a - mein and let us say a - mein.

# Lo Yisa Goi

101A

Music: Shalom Altman  
Text: Isaiah 2:4

(\*Note: Chords in [A] section are different from those given in Chordster)

With energy (♩ = 120)

[A] **capo 2:** Am Bm Dm Em E7 F#7 Am Bm

Lo yi - sa goi el goi che - rev, lo yil - m' - du od mil - cha - mah. Lo yi - sa

goi el goi che - rev, lo yil - m' - du od mil - cha - mah. *Fine*

[B] C(A7) D(B7) Dm Em G A C (G7 C) D (A7 D)

Lo yi - sa goi el goi che - rev, lo yil - m' - du od mil - cha - mah.

C(A7) D(B7) Dm Em G A C E7 Am D F#7 Bm

Lo yi - sa goi el goi che - rev, lo yil - m' - du od mil - cha - mah. *D.C. al Fine*

לא ישא גוי אל גוי חרב, לא ילמדו עוד מלחמה.  
Nation shall not lift up sword against nation,  
nor ever again shall they train for war.

© by the composer. All rights reserved.

## Etz Chayim

Etz chayim hi lamachazikim bah  
Vetom'cheha me'ushar  
Deracheha darchey no'am  
Vechol netivoteha shalom

Hashivenu adonay elecha venashuvah  
Chadesh, chadesh yameynu, chadesh yameynu kekedem.

## Aleynu

**Aleynu** leshabe'ach la'adon hakol,

*It is up to us to offer praise to the source of all*

latet gedulah leyotzer bereyshit, shenatan

*to declare the greatness of the author of creation*

lanu torat emet

*who gave us teachings of truth*

ve chayey olam nata betocheynu

*and planted eternal life within us*

**Va'anachnu korim** umishtachavim umodim

*And so we bend the knee and bow and give thanks*

lifney melech malchey hamelachim,

*before the sovereign who rules above all who rule*

hakadosh baruch hu.

*the blessed holy one*

**Shehu noteh shamayim** veyosed aretz,

*who stretched forth the heavens and made the earth*

umoshav yekaro bashamayim mima'al,

*whose realm embraces the heights of heaven*

ush-chinat uzo begovhey meromim

*whose mighty presence fills the greatest heights*

**Hu eloheynu**, eyn od.

*This is our god there is none other beside*

emet malkeynu, efes zulato

*truth is our guide only truth*

kakativ betorato

veyadata hayom, vahashevota el levavecha. *as it is written in torah :*

*“and you shall know in your heart this day*

Ki adonai, hu ha'elohim, bashamayim mima'al

*adonay is god in the vaults of the heaven*

ve'al ha'aretz mitachat eyn od

*and upon the earth below there is none other*

**Kakativ** betoratecha: adonay yimloch

*As it is written in torah :*

le'olam va'ed

*adonay will reign forever*

**Ve'ne'emar :**

*And it is said :*

vehayah adonay lemelech al kol ha'aretz.

*adonay will be sovereign over all the*

bayom hahu yiyeh adonay echad

*earth that day the many-named shall be*

ush'mo echad

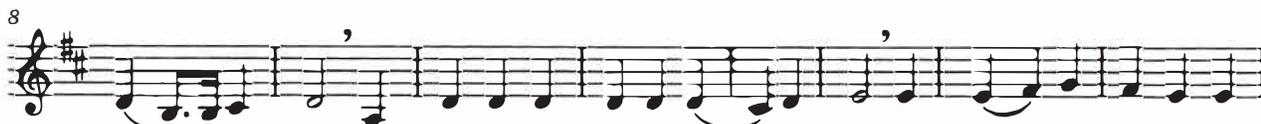
*one and be called one*

# Aleynu

Enid Williams Version 1.0, 2021



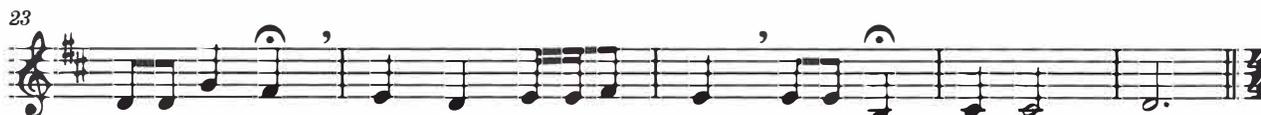
A - ley-nu le-sha - be-ach la-a - do-on ha - kol La - tet g'-du - la le-yo -



tze-er b-re - shit She - na-tan la - nu to-ra - at e - met V - chay-ey o - la-am na -



ta b'-to - chey-nu. Va'an - ach-nu ko-rim u-mish-tach - a - vim u-mo - dim



lif-ney Me - lech mal - chey ha-mel-a - chim Ha-ka-dosh Ba-ruch hu



She' - hu no - teh sha - ma - yim, ve' - yo-sed a - a-retz, u -



mo-shav yi - ka - ro - ba-sha - may-im mi-ma'-al, u'sh' - chi - nat u-zo u'sh' -



chi - nat u-zo be - gov-hei me' - ro - mi - im Hu E-lo-hei - nu, ein od



E - met mal-kei - nu, e-fes zu-la-to. Ka - ka - tuv be' - to - ra - to ve'ya -



da - ta ha-yom, ve'ya - da - ta ha-yom v'-ha-she - vo - ta el le'va-ve - cha

2

47



Ki A-do-nai— Hu ha E-lo-him Ba sha-ma-yim mi-ma'al v' al ha-a-retz ve' -

52



al ha-a-retz Mi ta cha - at. Ein od. Ein od. Ka-ka-tuv be'tor-a - te -

57



cha: "A-do-nai yim-loch le'-o-la - am va'-ed." Ve' - ne' - e - mar: Ve' -

61



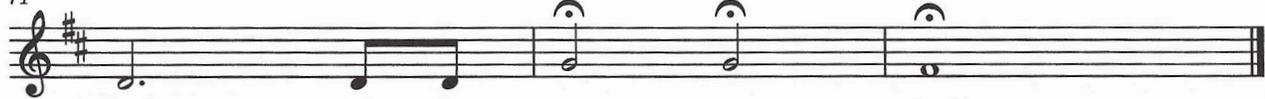
ha-ya A-do-nai le' - me - lech al kol ha' - ar - etz, ba - yom ha - hu ba -

65



yom ha - hu yihi - yeh A-do-nai e - chad, u'she - mo u-she - mo u-she - mo e -

71



chad. (u' - she - mo e - chad.)

It is our duty to praise the Master of all, to acclaim the greatness of the One who forms all creation.

And we bend our knees, and bow down, and give thanks, before the Ruler, the Ruler of Rulers, the Holy One, Blessed is God. The One who spread out the heavens, and made the foundations of the Earth, and whose precious dwelling is in the heavens above, and whose powerful Presence is in the highest heights.

Adonai is our God, there is none else. Our God is truth, and nothing else compares. As it is written in Your Torah: "And you shall know today, and take to heart, that Adonai is the only God, in the heavens above and on Earth below. There is no other." Therefore we put our hope in You, Adonai our God, to soon see the glory of Your strength, to remove all idols from the Earth, and to completely cut off all false gods; to repair the world, Your holy empire. And for all living flesh to call Your name, and for all the wicked of the Earth to turn to You. May all the world's inhabitants recognize and know that to You every knee must bend and every tongue must swear loyalty. Before You, Adonai, our God, may all bow down, and give honor to Your precious name, and may all take upon themselves the yoke of Your rule. And may You reign over them soon and forever and always. Because all rule is Yours alone, and You will rule in honor forever and ever. As it is written in Your Torah: "Adonai will reign forever and ever." And it is said: "Adonai will be Ruler over the whole Earth, and on that day, God will be One, and God's name will be One.

# Ein Od -- Aleinu

Eyn Od -- Aleynu --from YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=DKRGeknTpbg>

Transcribed by Enid Williams. Version 2.0, Summer 2023

$\text{♩} = 120$

UNISON

Vo. 1

Vo. 2

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

**A** **B**

9

Vo. 1

Vo. 2

A-lei-nu-le-sha - be-ach la-A-don ha-a - Kol la-Tet g'du - lah l'yo-tzer b're - shit. She-na-tan

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

**C**

14

Vo. 1

Vo. 2

la - nu To-rat E - met ve'-chay-ey o-lam na-ta be-to - che-nu Va - a - nach-nu ko - o - -

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei - ein od \_\_\_\_\_

**F**

19

Vo. 1

Vo. 2

rim u-Mish-ta-cha-vim u-Mo-o - dim Lif-nei Me-lech Mal-chei haM'la - chim ha-Ka-

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

**G**

24

Vo. 1

Vo. 2

do-osh Ba-ruch Hu Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

33 **H** **I**

Vo. 1  
 Ve-ne'-e - mar ve-ha-yah A-do - nai le-me-lech al kol ha'a\_\_\_\_\_ retz Ba-yom-ha -

Vo. 2  
 Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_

38 **J**

Vo. 1  
 hu yih-ey-eh a-do - nai e - e - chad u'she-mo e - chad Ei-ein od\_\_\_\_\_

Vo. 2  
 \_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_

45

Vo. 1  
 Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od

Vo. 2  
 Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od

# Rosh Hashanah Day 2

# Zamru l'Adonai B'Khinor

Psalm 98:5

Music: Yoel Sykes

Capo 3  $\text{♩} = 120$   $\text{C}$   $\text{D} \frac{5}{4}$   $\text{Am}$   $\text{G}$   
 $\text{Bm}$   $\text{A}$

*m 2*

Zam - ru l'A-do - nai b' - khi - nor b' - khi - nor

*F* *G* *C* *D* *Fine*

*1. 2, 3. ~ watch p 4*

v' - kol zim - ra Zam - ra Zam - ru l'A-do - nai

*Am* *Bm* *Am* *Bm* *G* *A*

*11*

b' - khi - nor b' khi - nor v' - kol zim -

*Dm* *Em* *F* *G* *G* *D.S. al Fine*

*16*

ra Zam - ra Zam

Sing to the Lord with strings  
with the voice of melody

# Modah Ani

## Modeh Ani

♩=90



1. Mo- dah a-ni l'-fa-ne-cha ru - ach chay v' - ka - yam.(2X) Mo-dah a - ni deh

*I - give - thanks before your-face spirit (of) life and being*

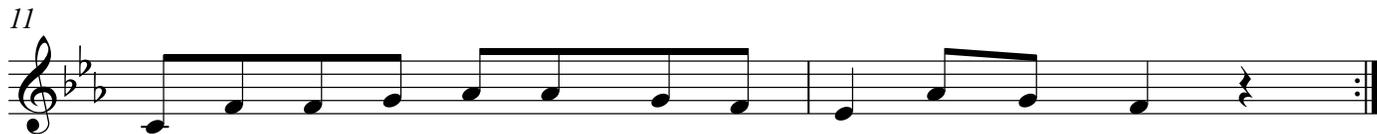


l' - fa - ne - cha. Mo-dah a - ni l' - fa-ne-cha. Ra - bah e - mu-na-te-cha, deh

*great (is) your - constancy*



ra-bah e - mu - na - te - cha, ra - bah e - mu - na - te - cha, ra - bah e - mu - na - te - cha.

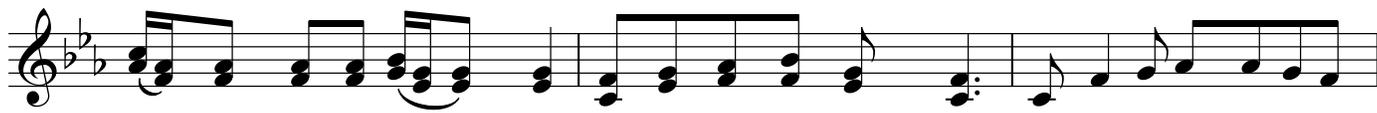


(2.) She - he - che - zar - ta - bi nish - ma - ti b' - chem - lah.(2X)

*you return - to me my - soul in compassion*



She - he - che - zar - ta - bi nish - ma - ti b' - chem - lah.



She - he - che - zar - ta - bi nish - ma - ti b' - chem - lah. Ra - bah e - mu - na - te - cha,

*great (is) your - constancy*



ra-bah e - mu - na - te - cha, ra - bah e - mu - na - te - cha, ra - bah e - mu - na - te - cha.

# Ki le olam chasdo (I)

*Psalm 136*  
("water is wide" melody)

traditional  
Werth, 2012  
Mikko, 2016

5

ho - du l'a - do - nai a - do - nai ki tov ki le' o - lam le' o - lam chas -  
give thanks to adonai adonai, who (is) good who to eternity, to eternity (is) compassionate

do ho - du l'el - o - hey ha - e - lo - him ki le' - o - lam le' - o - lam chas - do  
give thanks to (the) god (of) the gods who to eternity, to eternity (is) compassionate

hodu l'adonai <i>give thanks to (the) lord</i>	ha-adonim <i>(of) the lords</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
le'osey nifla'ot <i>who did deeds,</i>	g'dolot le'vado <i>great things, unaided</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
le'osey (ha-sha) (may'm) <i>who made the heavens</i>	bi tvu-u nah <i>in wisdom</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
le'roka ha-(aretz) <i>who established the earth</i>	(al ha)-ma -a yim <i>upon the waters</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
le'osey o-rim <i>who made (the) lights</i>	(g'do) - li-i-im <i>(the) great ones</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
(e-et ha shemesh <i>the sun</i>	lememshelet bayom <i>to rule by day</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
et ha-yare'ach <i>the moon</i>	ve-chochavim <i>and stars</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
le-memshelot <i>to rule</i>	ba-a -la-ay-la <i>by night</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
shebeshi(flenu) <i>who in our - humility</i>	za-a-a-char(lanu) <i>remembers us</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
va-yifrekenu <i>and released us</i>	mi-i-i-za(reynu)s <i>(from) our-narrow-places</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
(no-o-ten lechem <i>who gives bread</i>	lechol basar <i>to all flesh</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
hodu le'el <i>give thanks to god</i>	ha-sha-ma-a-yim <i>(of) the heavens</i>	ki le'olam, le'olam chasdo

# Haleluyah (Psalm 150)

$\text{♩} = 90$

Part 1  
Ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    Ha - le - lu - yah

Part 2  
Ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    Ha - le - lu - yah

Part 3  
Ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    Ha - le - lu - yah

4

Pt. 1  
ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah

Pt. 2  
ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah

Pt. 3  
ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah

Halelu el b'kodsho, Haleluhu birki'a uzo  
Haleluhu vigvurotav, Haleluhu k'rov gud'lo

Haleluhu beteka shofar, Haleluhu b'nevel v'chinor.  
Haleluhu b'tof umachol. Haleluhu b'minim ve'ugav

Haleluhu b'tziltzelei shama, Haleluhu b'tziltzelei t'ru'ah  
Kol haneshama t'halel yah. Kol haneshama t'halel yah.

-----  
Praise the Lord!

Praise God in the sanctuary; Praise God in the mighty expanse.  
Praise God for God's mighty deeds; Praise God according to God's excellent greatness.

Praise God with trumpet sound; Praise God with harp and lyre.  
Praise God with timbrel and dancing; Praise God with stringed instruments and pipe.

Praise God with loud cymbals; Praise God with resounding cymbals.  
Let everything that has breath praise the Lord.

# Nishmat Kol Chai

notation: Werth 2006

♩=130



Nish - mat kol chai t' - va - reich et shim - cha a -  
*(the) soul (of) every living-being will-bless your-name a-*

10



- do - nai e - lo - he - nu, e - lo -  
*- donai our-god*

18



he - nu. Yai dai dai dai dai dai dai dai Yai dai dai dai dai dai dai

26



dai Yai dai dai dai dai dai Yai dai

30



dai dai dai dai Yai dai dai dai dai dai dai dai.

# Veha'er Eyneynu

Veha'er eineinyu betoratecha  
V'dabek libeinu bemitsvotecha

V'yached levaveinu le'ahava  
Ul'yira'a et shimecha.

Velo neivosh,  
Velo nikalem  
Velo nikashel le'olam va'ed.

BRIGHTEN OUR EYES  
Brighten our eyes with your Torah,  
and bend our hearts to your Commandments.

And unite our hearts to love  
and fear your name.

So we shall never be ashamed  
nor abashed  
nor foul, forever and ever.

# Shema V'ahavta

High Holiday morning

Rosh Hashana Day

2017

► Chant the shema :

adapted from Judith Kaplan Eisenstein  
notation :werth2011

*HH nusach* SATB --A minor -- S range: A-C

SOPRANO  
She - ma yis ra - el a-do - nai\_ e-lo - he-nu, a-do - nai\_ e - chad.

ALTO  
She - ma yis ra - el a-do - nai\_ e-lo - he - nu, a-do - nai\_ e - chad

TENOR  
She - ma yis ra - el a-do - nai\_ e-lo - he - nu, a-do - nai\_ e - chad.

BASS  
She - ma yis ra - el a-do - nai\_ e-lo - he - nu, a-do - nai\_ e - chad.

► Pause very briefly for the **silent** recitation of the phrase "*Baruch shem kavod malchuito le'olam va'ed*"

and then

► Go into the **V'ahavta**

(NB: *Baruch Shem Kavod* is chanted **aloud** only on *Yom Kippur*, not on *Rosh Hashana*)

# V'ahavta (with chatima) -- (2022 edit)

\* This trope (melody) may vary from the version sung by the CSS community. There are many versions in different Jewish communities.

V' - a - hav - ta et A - do - nai E - lo - he - cha b' - chol l' - va - v' - cha uv - chol naf - sha cha uv' - chol m' - o - de - cha. V' - ha - yu ha' d - va rim ha - ei - leh a sher a - no - chi m' - tzav - cha ha yom al l' - va - ve - cha ve - shi - nan - tam I command you today, upon your - heart. and impart them l' - va ne - cha v' - di - bar - ta - bam b' - shiv - tey - cha b' - vey - tey - cha uv' - lech - t' - cha va - to your children, and speak them while you are sitting in your house, and traveling on the road, and de - rech uv - shoch - be - cha u - v' - ku - me - cha uk - shar - tam l' - ot al - ya de - when you lie down, and when you get up; and bind them as a sign on your hand cha v' - ha - yu l' - to - ta - fot beyn ey - ne - cha uch - tav - and it will be as [totafot] between your eyes; and write tam al - me - zu - zot bey - tey - cha u - vi - sha - re - cha. them on the doorposts of your house, and on your gates

After chanting the V'ahavta there is a **PAUSE for silent meditation** or reading more of the liturgy of the "Shema and its Blessings" part of the service found in the prayer book.

At the **CONCLUSION** of the silent meditation the **RABBI** will **SIGNAL** to the song leader who will chant:

22  
**Chatimah (chanted by leader)**

a - do nay e - lo - hey - chem e - met

(Note that the melody of the final phrase of the V'ahavta "u'visharecha" is echoed in "eloheychem emet")

## Mi chamocha HH morning nusach

Ahava rabah mode  
Annotation Werth 2010

Mi cha - mo - cha ba'e-lim a - do-nai Mi ka - mo-cha ne - dar \_\_\_ ba ko-desh no - ra\_\_\_  
*who (is) like you (of the) poweres, adonai who (is) like you, glorious in holiness, awesome,*

10



te-hi- lot\_\_\_ o - seh\_\_\_ fe - leh. Shi - ra\_\_\_ cha-da-sha  
*glorious, creating wonders (a) song, new,*

17



shi - b'-chu g'-u-lim l'-shim-cha al s'-fat ha-yam ya-chad ku - lam\_\_\_ ho - du v'-him-lich-hu v'  
*those you saved gave praise to your name by (the) shores (of) the sea together, all gave thanks and praised your reign and*

23



a - m' - ru a - do nai\_\_\_ yim loch l' - o - lam\_\_\_ va - ed.  
*said: adonai will reign over (the) world and beyond*

29

**Tzur yisrael** *(Rise at this point)*

Tzur yis-ra-el **KU-MA** b' ez-rat yis - ra - el\_\_\_ uf - dei ki-nu-me-cha ye-hu - da v'-yis ra - el.  
*Rock (of) israel **RISE UP** in help (of) israel fulfill your promise (to) judah and israel*

35



Go - al - e - nu a - do-nai tz' - va ot\_\_\_ sh'-mo ka- dosh\_\_\_ yis - ra - el\_\_\_  
*our redeemer, lord (of) legions, (is) called (the) holy (one) (of) Israel.*

39

**Chatima (LEADER ONLY)**

(Ba-ruch a - tah A - do- nai\_\_\_ ga - al\_\_\_ yis - ra - el)\_\_\_  
*[blessed (are) you, adonai, redeemer (of) yisrael]*

(Note: Amidah and other sections come before this)

2012

# B'sefer chayim

"In the Book of Life"

Traditional High Holiday

Refrain (2x)

SOL ZIM



B' - se - fer cha - yim\_\_ B' - se - fer cha - yim\_\_ b' - ra - cha v' -

*In the Book of Life,*

*blessing, and*



sha - lom u-far - na - sa to - vah\_\_ vah\_\_ (1.) Ni-za-cher v'-ni-ka-tev l'-fa - ne - cha,  
2.A -

*peace, and good livelihood*

*may we be remembered and written before you,*



l' - fa - ne - cha.\_\_ Ni-za-cher v'-ni-ka-tev l'-fa - ne - cha, l' - fa - ne - cha. **(Repeat  
retrain)**



[A -] nach - nu, a-nach - nu, a - nach - nu, v' - chol am - cha beit yis - ra - el\_\_ l' -

*we*

*and all of your people of the house of Israel,*

*for*



cha - yim l' - cha - yim\_\_ to - vim ul' - sha - lom\_\_ **(Repeat  
retrain)**

*a life*

*that is good*

*and for*

*peace*

# Ose Shalom

Music: Yoel Sykes  
from Nava Tehila

em D am em

O - seh sha-lom - bim-ro - mav hu ya-a-se sha-lom a - lei - nu

5 D em D am

v' - al kol - Yis-ra - el V' - al kol yosh-vei tei - veil v'im-ru -

9 C D em

- - - a - mein - .

13 em A9sus

Ye - li - li - li - li - li etc. \_\_\_\_\_

15 G D G D em D.C.

---

# Mi Sheberach

Debbie Friedman; arr. J. Klepper

SOPRANO  
ALTO  
TENOR  
BASS

Mi she - bei - rach a - vo - tei - nu m' - kor ha - b'ra - cha l' - i - mo -

8

S.  
A.  
T.  
B.

- tei - nu: May the source of strength who blessed the ones be - fore us oo  
- tei - nu: May the source of strength who blessed the ones be - fore us oo  
- tei - nu: oo help us find the cour-age to  
oo help us find the cour-age to

15

S.  
A.  
T.  
B.

let us say a - mein. Mi she - bei - rach  
let us say a - mein. Mi she - bei - rach  
make our lives a bless-ing and let us say a - mein. Mi - she - bei - rach  
make our lives a bless-ing and let us say a - mein. Mi - she - bei - rach

23

S. i - mo - tei - nu m' - kor ha - b'ra - cha l'a - vo - tei - nu: oo

A. i - mo - tei - nu m' - kor ha - b'ra - cha l'a - vo - tei - nu

T. i - mo - tei - nu m' - kor ha - bra - cha l'a - vo - tei - nu: Bless those in need of

B. i - mo - tei - nu m' - kor ha - bra - cha l'a - vo - tei - nu: oo

30

S. oo ah

A. oo ah

T. heal - ing with r' - fu - a sh' - lei - ma. ah

B. oo the re - new - al of bo - dy, the re - new - al of

36

S. let us, let us say a - mein and let us say a - mein.

A. let us, say a - mein and let us say a - mein.

T. ah let us say a - mein and let us say a - mein.

B. spi - rit and let us say a - mein and let us say a - mein.



# Ein Od -- Aleinu

Eyn Od -- Aleynu --from YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=DKRGeknTpbg>  
Transcribed by Enid Williams. Version 1.5, Fall 2022

**♩ = 120**

Voice 1

Voice 2

UNISON

**A** Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

9

Vo. 1

Vo. 2

A-lei-nu le-sha - be-ach la-A-don ha-a - Kol la-Tet g'du - lah l'-yo-tzer b're -

Ei - ein od \_\_\_\_\_ Ei - ein od \_\_\_\_\_

13

**B** **C**

Vo. 1

Vo. 2

shit. She-na-tan la-nu To-rat E - met ve'chay-ey o-lam na-ta be-to - che-nu Va-a -

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ **F** Ei - ein od \_\_\_\_\_

18

Vo. 1

Vo. 2

nach-nu ko-o- - rim u-Mish-ta-cha - vim u-Mo-o - dim Lif-nei Me-lech Mal-chei haM'la -

Ei-ein od **G** \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

23

Vo. 1

Vo. 2

chim ha-Ka - do-osh Ba-ruch Hu Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

32 H I

Vo. 1  
 Ve-ne'e - mar ve-ha-yah A-do - nai le-me-lech alkol ha'a - retz Ba-yom-ha -

Vo. 2  
 Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

38 J

Vo. 1  
 huyih-ey-eh a-do - nai e-e - chad u'she-mo e - chad Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

Vo. 2  
 Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

46

Vo. 1  
 Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

Vo. 2  
 Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

# Ozi V'Zimrat Yah

O - zi v' zim-rat Yah, va - y' - hi li li-shu - ah.  
vay' hi li li-shu - ah.

O - zi v' zim-rat Yah, va - y' - hi li li-shu - ah.  
vay' hi li li-shu - ah.

O - zi v' zim-rat Yah, va - y' - hi li li-shu - ah.  
vay' hi li li-shu - ah.

O - zi v' zim-rat Yah, va - y' - hi li li-shu - ah.  
vay' hi li li-shu - ah.

The image shows a musical score for the song "Ozi V'Zimrat Yah". It consists of four staves of music, each with a vocal line and corresponding lyrics. The music is written in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The lyrics are: "O - zi v' zim-rat Yah, va - y' - hi li li-shu - ah. vay' hi li li-shu - ah." The first two staves have a more melodic, flowing line, while the last two staves have a more rhythmic, eighth-note pattern. The lyrics are written below the notes, with some words connected by lines to indicate they are sung over multiple notes.

Kol Nidre

# Zamru l'Adonai B'Khinor

Psalm 98:5

Music: Yoel Sykes

*m 2* Capo 3 = 120 C D $\frac{5}{8}$  Am Bm G A

Zam - ru l'A-do - nai b' - khi - nor b' - khi - nor

6 v' - kol zim - ra Zam - ra. Zam - ru l'A - do - nai

11 b' - khi - nor b' khi - nor v' - kol zim -

16 ra Zam - ra Zam

*1. 2, 3... watch*

*ornamentation*

*D.S. al Fine*

Sing to the Lord with strings  
with the voice of melody

# Candle Blessing for Kol Nidre

(Weekday)

High Holiday Evening Nusach

werth rev 2014



Ba-ruch a-tah A do- nai E-lo - hei-nu me-lech ha o - lam a-sher ki - d'

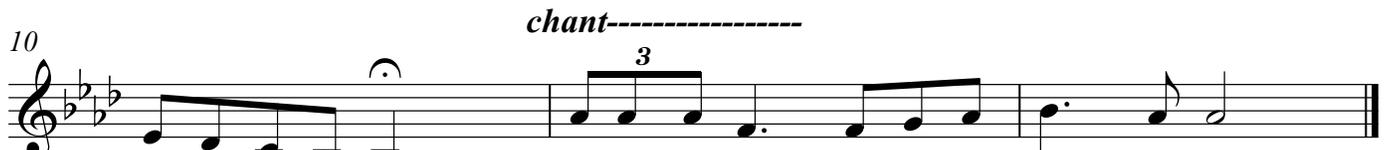
6



sha - nu b' - mitz - vo - tav v' - zi -

10

*chant*-----



- va - nu l' had-lik ner shel yom ha ki - pu - rim.

*to kindle the lamps of the day of atonement*

Optional: repeat tune on lai-lai-lai

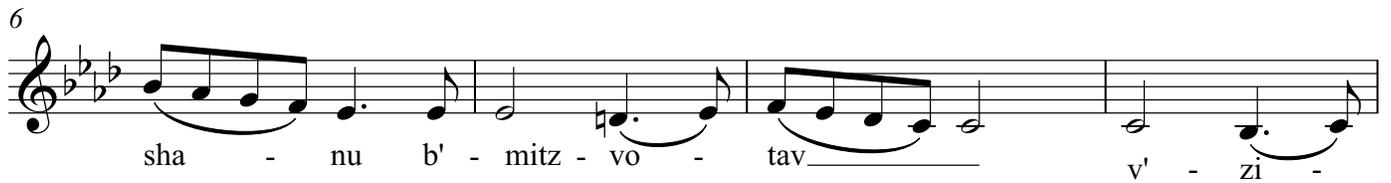
# Candle Blessing for Kol Nidre (on shabbat)

High Holiday Evening Nusach

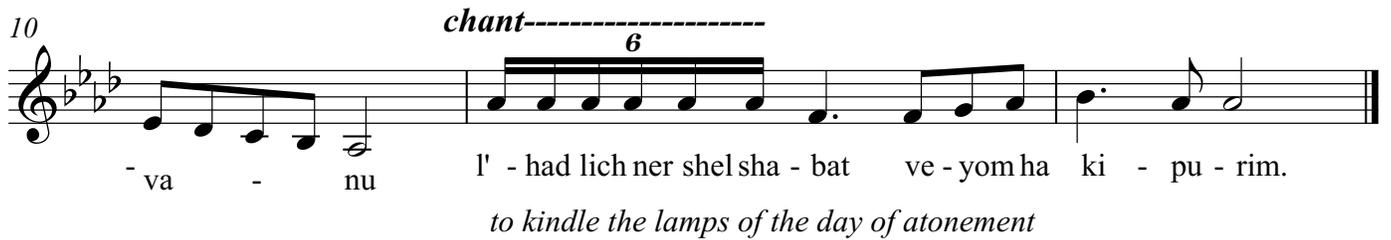
werth rev 2014



Ba-ruch a-tah A do- nai E-lo - hei-nu me-lech ha o - lam a-sheer ki - d'



6  
sha - nu b' - mitz - vo - tav v' - zi -



10  
*chant*-----  
6  
- va - nu l' - had lich ner shel sha - bat ve - yom ha ki - pu - rim.  
*to kindle the lamps of the day of atonement*

Optional: repeat tune on lai-lai-lai

# Or Zarua

(Light is sown)

(range : B - C#)

opens Kol Nidre service; Selichot

Machzor p1246

Tammeroeska FOZ 46

<http://www.youtube.com/watch?v=ZXcYHI1bqQg>

annotation werth 2014

Psalm 97:11

אור זרוע לצדיק ולְיִשְׁרֵי לֵב שִׂמְחָה  
שִׂמְחוּ צְדִיקִים בִּיהִנָּה הוֹדוּ לַיהוָה קִדְשׁוֹ

## verse 1

Or - or za - ru - a Or - za - ru - a la - tza - dik Or - or za -  
(light is sown for the righteous)

11

ru - a Or - za - ru - a la - tza dik. **REFRAIN** Ul - yish - rey - lev sim - cha, yish  
(and for the upright of heart, radiance)

21

rey - lev sim - cha, yish - rey - lev sim - cha, Or - za - ru - a

31

## verse 2

la - tza - dik. Sim - chu tza - di - kim ba - do - nay Or - za - ru - a la - tza - dik Sim  
(rejoice you righteous ones in adonay)

41

## REFRAIN

chu tza - di - kim ba - do - nay Or - za - ru - a la - tza dik. Ul - yish - rey - lev etc...

51

## verse 3

Ho - du, ho - du le - ze - her kod - sho. Or za - ru - a la - tza - dik. Ho - du, ho -  
(give praise to the remembrance of god's holiness)

61

## REFRAIN

du le - ze - her kod - sho. Or za - ru - a la - tza - dik. Ul - yish - rey - lev. etc...

# Vayomer Adonai : Salachti Kidvarecha

I have forgiven according to your word

Numbers 14:20

annotation Enid

*mf*

va - yo-mer a-do nai \_\_\_\_\_ sa-lach-ti kid va - re - cha - a va - yo-mer-a-do - nai sa -

6 *mp*

lach-ti kid-va-re - cha va - yo-mer a-do nai \_\_\_\_\_ sa-lach-ti kid va - re - cha \_\_\_\_\_ sa -

12 *mf*

lach - ti \_\_\_\_\_ sa - lach - ti kid - va - re - cha sa -

15 *ff* *p*

lach-ti kid va - re - cha sa - lach-ti kid va - re - - cha \_\_\_\_\_

וַיֹּאמֶר יְהוָה, סָלַחְתִּי כִּדְבָרְךָ

and Adony said : I have forgiven according to your word

# Ma Gadlu descant sample

Psalm 92:6

Shefa Gold  
notation: Werth

5

Ma gad - lu  
*[How great (are)*

Ha - le-lu- Yah, ha - le-lu- Yah, ha - le-lu- Yah, ha - le-lu- Yah. Ha - le-lu- Yah,

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 5 and 6. The top staff is a grand staff with a treble clef and a key signature of one flat (Bb). Measure 5 consists of a whole rest. Measure 6 begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, and a half note Bb4. The bottom staff continues the melody with quarter notes: G4, A4, Bb4, G4, A4, Bb4. The lyrics 'Ma gad - lu' are aligned with the first three notes of measure 6. The phrase '[How great (are)' is written below the notes. The phrase 'Ha - le-lu- Yah, ha - le-lu- Yah, ha - le-lu- Yah, ha - le-lu- Yah. Ha - le-lu- Yah,' is written below the bottom staff. There are equals signs (=) above the first, second, and fourth notes of the bottom staff, and an accent (^) above the third note. The number '5' is positioned above the first staff.

ma'-a-se- kha, Yah. Me - od am - ku makh-she - vo - te - kha.  
*works - yours, Yah, profoundly deep thoughts - yours.*

ha - le-lu- Yah, ha - le-lu Yah, ha - le-lu- Yah, ha - le-lu Yah, ha - le-lu- Yah.

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 7 and 8. The top staff is a grand staff with a treble clef and a key signature of one flat (Bb). Measure 7 consists of a half note G4, followed by a quarter note A4, and a half note Bb4. Measure 8 consists of a half note G4, followed by a quarter note A4, and a half note Bb4. The lyrics 'ma'-a-se- kha, Yah. Me - od am - ku makh-she - vo - te - kha.' are aligned with the notes of measure 7. The phrase '*works - yours, Yah, profoundly deep thoughts - yours.*' is written below the notes. The phrase 'ha - le-lu- Yah, ha - le-lu Yah, ha - le-lu- Yah, ha - le-lu Yah, ha - le-lu- Yah.' is written below the bottom staff. There are equals signs (=) above the first, second, and fourth notes of the bottom staff, and accents (^) above the third and fifth notes. The number '6' is positioned above the first staff.

# Mah Gadlu

How great are your works, Yah.  
Profoundly deep are your thoughts.

Psalm 92:6, Shefa Gold  
Arr. Zoe Werth, edited by Enid Williams  
2021

Ma gad - lu

Ha - le-lu-Yah ha - le-lu-Yah, ha - le-lu-Yah, ha - le-lu-Yah. Ha - le-lu-Yah,

6

ma'a-se-kha, Yah. Me - od am - ku makh-she - vo - te -

ha - le-lu-Yah, ha - le-lu-Yah, ha - le-lu-Yah. Ha - le-lu-Yah, ha - le-lu-Yah,

11

kha. Magad - lu ma'a-se-kha, Yah. Me -

ha-le-lu-Yah, ha-le-lu-Yah. Ha - le-lu-Yah, ha - le-lu-Yah, ha-le-lu-Yah, ha-le-lu-Yah.

17

od am - ku makh-she - vo - te - kha.

Ha - le-lu - Yah, ha - le-lu - Yah, ha - le-lu - Yah, ha - le-lu - Yah.

21 UNISON

Ha - le-lu - Yah, ha - le-lu - Yah, ha - le-lu - Yah, ha - le-lu - Yah.

# Bar'chu

(HH EVENING nusach)

Harmony D.Grindrod

**Call:** *(bowing)*

*(rising)*

**Response by community:**

Ba-r' - chu \_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_ a - do - nai ha m' vo - rach \_\_\_\_\_ Ba -

**Repetition by caller:**

7 *(bowing)* *(rising)*

S. A. *(rising)*

ruch a - do - nai ha- m' vo \_\_\_\_\_ rach l' - o - lam va - ed. Ba -

T. B.

11 *(bowing)* *(rising)*

*(rising)*

ruch a - do - nai ha- m' vo \_\_\_\_\_ rach l' - o - lam va - ed.

# Ahavat olam

Music by Debbie Friedman  
Edits by Enid Williams 2021. Version 1.0

7 A - ha - vat o - lam Beit Yis - ra - el Am - ' - cha a - ha - av - ta Am -  
13 cha a - ha - av - ta To - rah u - mitz - vot Chu - kim u - mish - pa - tim O -  
18 ta - nu li - ma - d' ta O - ta - nu li - ma - d' - ta Al ken, A - do - nai El - o -  
21 hei - nu B' - shach - bei - nu Uv' - ku - mei - nu, Na - si - ach b' - chu - ke - cha V' - nis -  
25 mach b' - div - rei To - ra - te - cha Uv' - mitz - vo - te - cha l' - ol - lam va' - ed Ki  
30 heim cha - yei - nu, V' - o - rech ya - mei - nu U - va - hem neh' -  
34 geh Yo - mam va - lai - la, Neh' - geh yo - mam va - lai - la V' - a - ha - vat' - cha lo ta -  
39 sur, Mi - me - nu l' - o - la - mim Ba - ruch a - tah A - do - nai O -  
hev a - mo Yis - ra - e - el, O - hev a - mo Yis - ra - el

With everlasting love have You loved Your people the family of Israel. Teaching and practice, duty and justice: these You have taught us. Therefore, our God and Guide, we think upon all this before we sleep and when we wake, and rejoice and delight in Your teaching and its practice forever and ever, for they are our life and the measure of our days. We keep them in mind both day and night. Never take Your love away from us. Blessed are You, God, who loves Your people Israel.

# Shema V'ahavta *into* V'ahavta

*Chant the shema :*

*(Shabbat nusach)*



She - ma yis - ra - el a - do - nai e - lo - he - nu, a - do - nai e - chad.

7



Ba - ruch shem ka - vod mal - chu - to l' - o lam va - ed.

► Go right into the V'ahafta

*(NB: Baruch Shem Kavod is chanted aloud during the year only for the Yom Kippur services )*

# V'ahavta (with chatima) -- (2022 edit)

\* This trope (melody) may vary from the version sung by the CSS community. There are many versions in different Jewish communities.

4 V' - a - hav - ta et A - do - nai E - lo - he - cha b' - chol l' - va - v' - cha uv - chol naf -  
 And you shall love in all your heart and all

8 sha cha uv' - chol m' - o' - de - cha. V' - ha - yu ha' d - va rim ha - ei - leh a sher  
 your soul and all your strength. and they will be, the words, these that

11 a - no - chi m' - tzav - cha ha yom al l' - va - ve - cha ve - shi - nan - tam  
 I command you today, upon your - heart. and impart them

14 l' - va ne - cha v' - di - bar - ta - bam b' - shiv - tey - cha b' - vey - tey - cha uv' - lech - t' - cha va -  
 to your children, and speak them while you are sitting in your house, and traveling on the road, and

17 de - rech uv - shoch - be - cha u - v' - ku - me - cha uk - shar - - - - tam l' - ot al - ya de -  
 when you lie down, and when you get up; and bind them as a sign on your hand

19 cha v' - ha - yu l' - to - ta - fot beyn ey - ne - cha uch - tav -  
 and it will be as [totafot] between your eyes; and write

22 tam al - me - zu - zot bey - tey - cha u - vi - sha - re - cha.  
 them on the doorposts of your house, and on your gates

After chanting the V'ahavta there is a **PAUSE for silent meditation** or reading more of the liturgy of the "Shema and its Blessings" part of the service found in the prayer book.

At the **CONCLUSION** of the silent meditation the **RABBI** will **SIGNAL** to the song leader who will chant:

22 *Chatimah (chanted by leader)*

a - do nay e - lo - hey - chem e - met

(Note that the melody of the final phrase of the V'ahavta "u'visharecha" is echoed in "eloheychem emet")

# Mi Chamocha

## High Holiday Evening Nusach

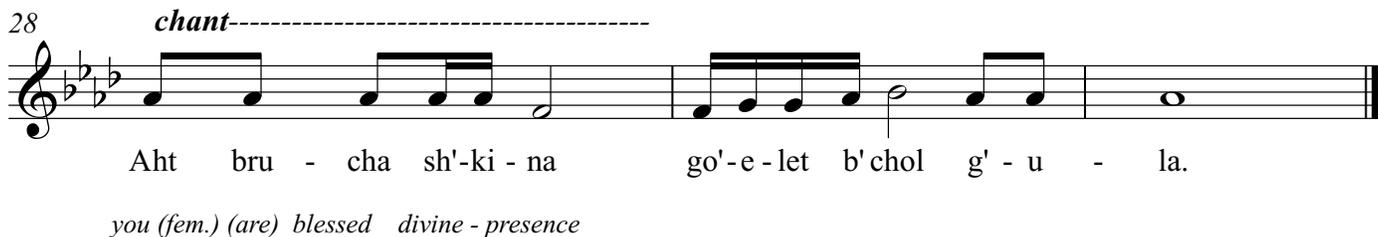
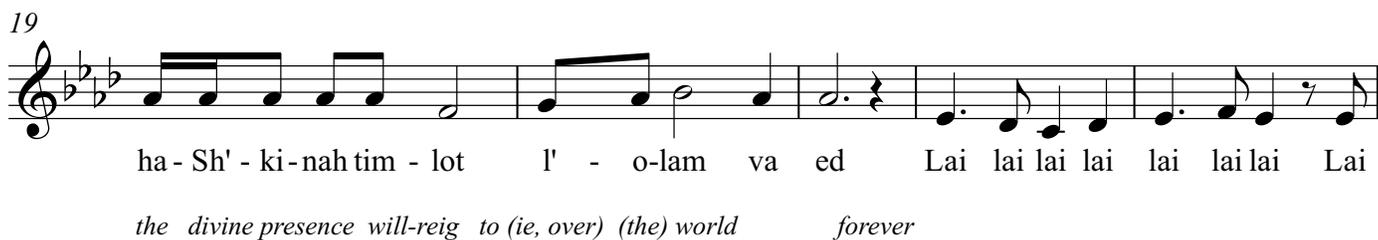
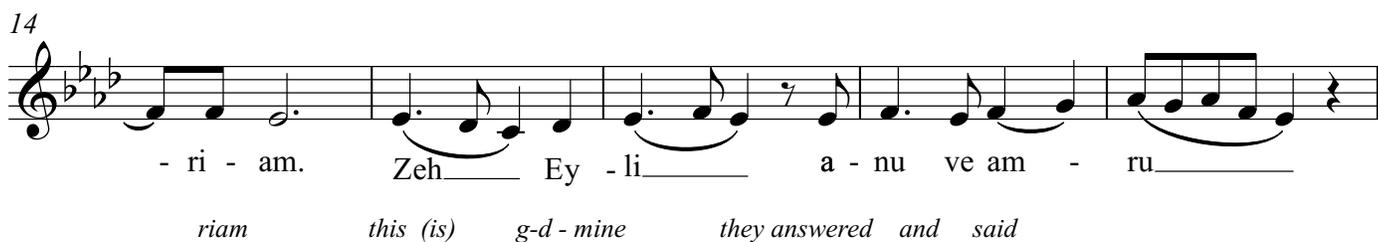
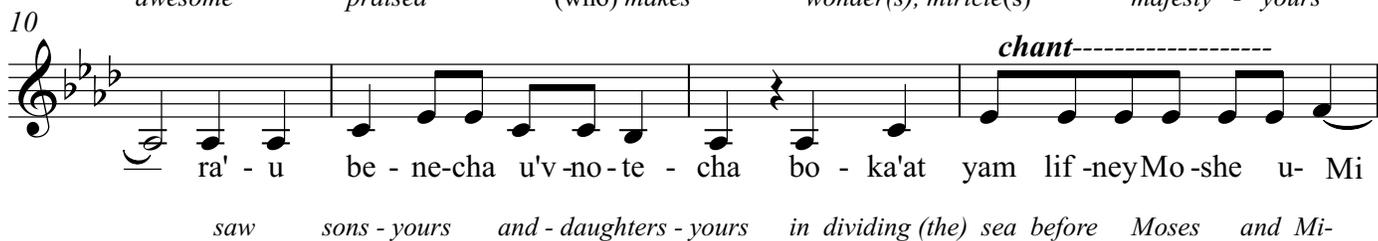
Transposed 2006  
Werth



*Who (is) like - you (among) powers Adonai? Who (is) like - you mighty in - holiness?*



*awesome praised (who) makes wonder(s), miracle(s) majesty - yours*



# Hashkivenu

Let us lie down

2011

*Evening service*

1. Hash - ki - ve - nu *Descant* a - do - nai e - lo - he - nu *Descant* L' sha - lom

*let us lie down to - peace*

11 *Descant* L' - sha lom *Descant* 2. V' - ha - mi - de - nu *Descant* Mal - key - nu *Descant*

*and let us rise up, our sovereign,*

21 *Descant* L' - cha - yim, *Descant* L' - cha - yim *Descant* 3. Uf - ros a - ley - nu

*to life. spread over us*

28 *Descant* Su - kat shlo - me - ka *Descant* Su - kat sh'lo - me - cha.

*the shelter (of) your peace*

# Hashkiveinu

# השכיבנו

Music: Craig Taubman

Text: Liturgy

CD track 7

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It consists of four staves of music with lyrics underneath. Chord symbols are placed above the notes. The lyrics are: Hash - ki-vei - nu, A - do - nai E - lo-hei - nu, l' - sha - lom, v' - haa - mi - dei - nu shom-rei nu l'-cha - yim. Hash-ki-vei - nu, A - do - yim. Ush-mor tzei - tei - nu u - vo - ei - nu l' - cha-yim ul' - sha-lom, mei-a-tah v' - ad o - lam.

Grant, O God, that we lie down in peace,  
and raise us up, our Guardian, to life renewed.  
Guard our going and coming,  
to life and to peace, evermore.

השכיבנו, יי אלהינו, לשלום,  
והעמידנו שומרנו לחיים.  
ושמר צאתנו ובואנו  
לחיים ולשלום מעתה ועד עולם.

# Ki Va-Yom Ha-Zeh into Chatzi Kaddish

2017

Kol Nidre

reannotated: werth2013  
revised Mikko 2016-17

The image shows a musical score for the Kol Nidre prayer. It consists of two staves of music in G major (one sharp) and common time (C). The first staff begins with a treble clef and a common time signature. The melody starts with a quarter note G, followed by quarter notes A, B, and C. The second staff begins with a treble clef and a common time signature. The melody starts with a quarter note G, followed by quarter notes A, B, and C. The lyrics are written below the notes.

Ki va-yom ha - zeh y'-cha-per a-lei-chem l' - ta - her et - chem  
*for on this - day atonement will be made for - you to - purify you*

5  
mi - kol cha - to - te - chem lif - nei A - do - nai tit - ha - ru.  
*from all your - sins before Adonai you will be cleansed*

continue immediately with Chatzi Kaddish

# Chatzi Kaddish

Evening High Holiday nusach  
in A

Notation: Mikko Utevsky 2017

Amen

Yit-ga - dal ve-yit - ka - dash she-mey ra-bah, be'-al-

4

ma di v'ra chi-ru-tey ve-yam-lich mal - chu - tey be-cha-ye - chon uv-yo-mey

7

3

11

chon uv-cha-yey de-chol beyt yis-ra-el, ba' - a-ga-la u-viz-man ka-riv ve'im

14

ru a - mein, y' hey shemey ra - bah me-va - rach le'-a-

17

3

lam u-lal-mey al-ma - ya. Yit-ba - rach ve-yish-ta - bach ve-

20

yit - pa' ar ve-yit - ro-mam ve - yit - na-sey ve-yit - ha-dar ve - yit - ah - leh ve-yit-ha-

24

3

lal she-mey de-kud-sha be-rich hu le'-ey - la le' ey-la min

28

3

kol bir-cha-ta ve-shi - ra - ta tush - be-cha - ta ve - ne - che-ma - ta

3

da' - a - mi - ran be'-al - ma ve' im-ru a - men.

## Shalom Rav

**Refrain**

Sha-lom rav\_\_ al yis - ra - el am - cha ta - sim\_\_ l' - o -  
*[Abundant peace to Israel your people grant for eternity]]* **To Coda**

4 lam\_\_ Sha-lom rav\_\_ al yis-ra - el am cha ta - sim\_\_ l' - o - lam.

**Verse 1**

9 Ki a - tah hu\_\_ me-lech a - don\_\_ l' - chol ha - sha - lom\_\_  
*[For you are sovereign lord of all peace]*

13 Ki a - tah hu\_\_ me-lech a - don\_\_ l' - chol ha - sha - lom Sha-lom

**Verse 2**

1. lam. V' - tov b' - ey - ne cha l' - va reych et am - cha\_\_ yis - ra - el b' -  
*[And good in your eyes may it be to bless your people Israel]*

**D.C al coda**

chol eyt\_\_ u - v' - chol sha - ah\_\_ bish - lo - me - cha\_\_ Sha-lom  
*[At all times and all hours with your peace]*

**⊕ CODA**

lam. ta - sim\_\_ l' o - lam, ta sim\_\_ l' o - lam.

## B'sefer chayim

"In the Book of Life"

Traditional High Holiday

SOL ZIM

Refrain (2x)

B' - se - fer cha - yim\_\_ B' - se - fer cha - yim\_\_ b' - ra - cha v'-

*In the Book of Life,**blessing, and*

6 1.Fm 2.Fm Verse 1

sha - lom u-far - na - sa to - vah\_\_ vah\_\_ (1.) Ni-za-cher v'-ni-ka-tev l'-fa - ne - cha,

2.A -

*peace, and good livelihood**may we be remembered and written before you,*

2

l' - fa - ne - cha\_\_ Ni - za - cher v' - ni - ka - tev l' - fa - ne - cha, l' - fa - ne - cha. *(Repeat refrain)*

4 Verse 2

[A -] nach - nu, a - nach - nu, a - nach - nu, v' - chol am - cha beit yis - ra - el\_\_ l' -

*we**and all of your people of the house of Israel,**for*

8

cha - yim l' - cha - yim\_\_ to - vim ul' - sha - lom\_\_ *(Repeat refrain)*

*a life**that is good**and for**peace*

# Ya'aleh tachanunenu

2010

Piyut for Kol Nidre

transcribed werth 2008

rev. Mikko 2016

*Natural minor* **3**

Ya'-a - leh ta-cha-nu - ne-nu mey e - rev\_\_\_\_\_ v' - ya - vo sha-va - te - nu mi-

8 *lower line is melody*

bo - kehr\_\_\_\_\_ v' - yeh - ra - eh, v' - yeh - ra -

13

eh, ri - nu - neh - nu ahd\_\_\_\_\_ ah - rev.

*verse 1:* Ya'aleh tachanuneynu mey-erev.  
*as above* V-yavo shavahteynu mi-bokehr  
 V-yey'ra'eh, v-yey'ra'eh,  
 rinuneynu ahd ahrev.

*may our petitions rise out of the night  
 our cries rise out of the dawn  
 our joyous songs out of the dusk*

Ya'aleh koleynu mey-erev.  
 V-yavo tzidkahteynu mi-bokehr  
 V-yey'ra'eh, v-yey'ra'eh,  
 pidyoneynu ahd ahrev.

*may our voices rise out of the night  
 our vindication out of the dawn  
 our liberation out of the dusk*

Ya'aleh inuyeynu mey-erev.  
 V-yavo slichateynu mi-bokehr  
 V-yey'ra'eh, v-yey'ra'eh,  
 na'akahteynu ahd ahrev.

*... our affliction . . . . .  
 ... our pardon . . . . .  
 ... our cries . . . . .*

Ya'aleh m'nuseynu mey-erev.  
 V-yavo l'ma'ano mi-bokehr  
 V-yey'ra'eh, v-yey'ra'eh,  
 kipureynu ahd ahrev.

*... our refuge . . . . .  
 ... and for your sake . . . . .  
 ... our atonement . . . . .*

Words for the innovative sections (c) R.Burt Jacobson and David Cooper, 1985, used with permission. For copies of the Kehilla High Holyday Prayerbook from which much of the included innovative language comes, send \$8 to Kehilla Community Synagogue, P.O. Box 3063, Berkeley, CA 94703.

2011

# Dark'cha

C# minor

from the erev yom kippur liturgy

notation werth2005



Dar' - k' - cha e - lo - he - nu L' - ha - a - rich a - pe - cha

*your path, elohenu, (is one of) slowness to anger*

5



La - ra' - im v' - la - to - vim v' - hi t' - hi - la - te - cha

*toward (the) bad and toward (the) good, and this (shall be) your praise*

Don't start too fast.

**Repeat 3x**, each time **increasing** the **tempo**.

On final (fastest) repetition, *ritardando*  
for the final 2 measures

*Skip on Shabbat*

**Adonai Adonai**  
The 13 midot

**Adonai, Adonai,**

**El rachum v'chanun,**

*[compassionate] [gracious]*

**Erech apayim**

**v'rav chessed ve-emet;**

*[slow to anger]*

*[great] [kindness] [truth]*

**Notser chessed la-alafim,**

*[preserving kindness to the thousandth generation]*

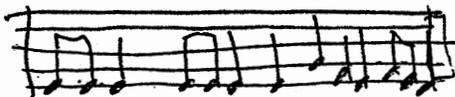
**Nosey avon**

**vafesha**

**v'chata'ah**

**v'nakeh**

*[forgiving]: [violating our practices] [intentional sin] [missed opportunities] [granting pardon]*



2011

# Ki anu amecha

(For we are your people)

(J. Beimel)

Z. Rivlin  
Notation : Werth 2007

Rev. Mikko 2016

Chant-----



e - lo he - nu v'el - o - hey a - vo - te - nu v' - i - mo - te - nu s' - lach la - nu. m' - chal la - nu,  
*[our god and god (of) our fathers and our mothers, grant pardon to us, grant forgiveness to us,*



ka - per la - nu. Ki a - nu a - me - cha v' - a - tah e - lo - he - nu, a - nu va - ne - cha v' - a - tah a - vi - nu;

*grant absolution to us.] [as we (are) your people, and you (are) our god, we (are) your children, and you (are) our parent;*



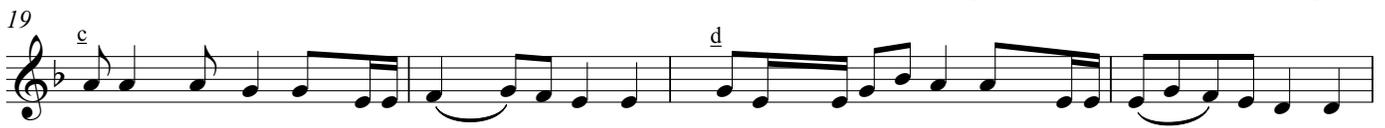
a - nu a - va - de - cha v' - a - tah a do - ne - nu, a - nu k' - ha - le - cha v' - a - tah chel - ke - nu.

*we ... your servants ... you ... our lord, we ... your community ... you ... our portion.*



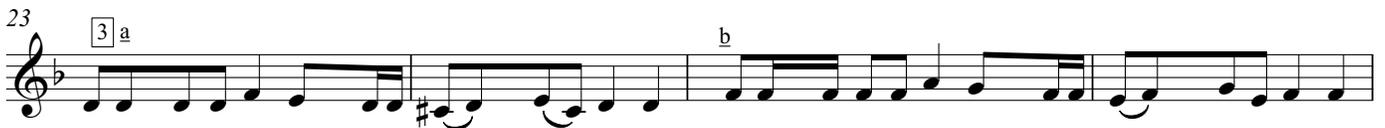
A - nu na - cha - la - te - cha v' - a - tah go - ra - le - nu, A - nu tso - ne - cha v' - a - tah ro - e - nu;

*we ... your inheritance ... you ... our destiny, ... we ... your sheep ... you ... our shepherd;*



a - nu char - me - cha v' - a - tah no - tre - nu, a - nu f' - u - la - te - cha v' - a - tah yots - re - nu.

*we ... your vinyard ... you ... our guard, we ... your work ... you ... our maker;*



A - nu ra - ya - te - cha v' - a - tah do - de - nu, a - nu s' - gu - la - te - cha v' - a - tah ke - ro - ve - nu;

*we ... your companions ... you ... our friend, we ... your treasure ... you ... our kin;*



a - nu a - me - cha v' - a - tah mal - ke - nu, a - nu ma' - a - mi - re - cha v' - a - tah ma' - a - mi re - nu.

*we ... your people ... you ... our ruler, we ... faithful to you ... you ... faithful to us.]*

# Viudi Ashamnu

**Ashamnu. Bagadnu. Gazalnu. Dibarnu dofi.** (Yai dai dai . . .)  
*[become desolate] [betrayed] [stolen] [spoken with two mouths]*

**He'evinu. Vehirshanu. Zadnu. Khamasnu. Tafalnu shaker.** (Yai dai dai . . .)  
*[made things crooked][caused wickedness][willfully sinned] [been violent] [lied]*

**Ya'atznu ra. Kizavnu. Latznu. Maradnu. Ni'atznu.** (Yai dai dai . . .)  
*[given bad advice] [deceived] [been scornful] [rebelled] [provoked others]*

**Sararnu. Avinu. Pashanu. Tzararnu. Kishinu oref.** (Yai dai dai . . .)  
*[turned away] [sinned for our own satisfaction] [violated our own standards] [persecuted] [refused to change]*

**Rashanu. Shikhatnu. Ti'avnu. Ta'inu. Titanu.** (Yai dai dai . . .)  
*[Been lawless] [corrupted] [violated our practices] [strayed] [chosen badly]*

We have acted wrongly,  
we have been untrue,  
 and we have gained unlawfully  
 and have defamed.

We have harmed others,  
we have wrought injustice,  
 we have zealously transgressed,  
 and we have hurt  
 and have told lies.

We have improperly advised,  
 and we have covered up the truth,  
 and we have laughed in scorn.  
 We have misused responsibility  
 and have neglected others.

We have stubbornly rebelled,  
we have offended,  
we have perverted justice,  
we have stirred up enmity,  
 and we have kept ourselves from change.

We have reached out to evil,  
 we have shamelessly corrupted,  
and have treated others  
with disdain.

Yes, we have thrown ourselves off course,  
 and we have tempted and misled.

אֲשָׁמְנוּ: בְּגָדְנוּ: גָּזַלְנוּ: דִּבַּרְנוּ דוּפִי:  
 הִעֲוִינוּ: וְהִרְשָׁעוּ: זָדְנוּ: חָמַסְנוּ:  
 טָפַלְנוּ שָׂקֵר: יַעֲצֵנו רָע: כִּזְבְּנוּ: לָצְנוּ:  
 מָרְדְנוּ: נִאֲצְנוּ: סָרְרְנוּ: עֲוִינוּ:  
 פָּשַׁעְנוּ: צָרְרְנוּ: קִשְׁינוּ עָרֵף: רִשָּׁעְנוּ:  
 שִׁחָתְנוּ: תִּיאַבְנוּ: תֵּאֲנִינוּ: תִּטַּאֲנוּ:



2013

# Al cheyt (Ve'al kulam)

*Yom Kippur*

notation: Mikko 2012  
amended 2013

*ritardando*

ve' - al ku-lam e-lo - ha s'li-chot, s'lach\_ la - nu, m'- chal\_ la - nu, ka - per\_

*and for all (our sins), god (of) forgiveness, forgive - us, pardon - us, absolve*

6 *with animation and expression*

la - nu ve' - al\_ ku - lam\_ e - lo - ha\_ s'li -- chot s'- lach\_

*us*

11 *molto ritardando*

la - nu, m'- chal\_ la - nu, (s'- lach\_ la - nu, m'- chal\_ la - nu), ka - per\_ la - nu.

*Pause briefly after first repetition. Repeat a second time. Pause after second repetition. Repeat a third time  
(During pauses congregation may call out wrongs committed if so announced.)*

## Aleynu

**Aleynu** leshabe'ach la'adon hakol,

*It is up to us to offer praise to the source of all*

latet gedulah leyotzer bereyshit, shenatan

*to declare the greatness of the author of creation*

lanu torat emet

*who gave us teachings of truth*

ve chayey olam nata betocheynu

*and planted eternal life within us*

**Va'anachnu korim** umishtachavim umodim

*And so we bend the knee and bow and give thanks*

lifney melech malchey hamelachim,

*before the sovereign who rules above all who rule*

hakadosh baruch hu.

*the blessed holy one*

**Shehu noteh shamayim** veyosed aretz,

*who stretched forth the heavens and made the earth*

umoshav yekaro bashamayim mima'al,

*whose realm embraces the heights of heaven*

ush-chinat uzo begovhey meromim

*whose mighty presence fills the greatest heights*

**Hu eloheynu**, eyn od.

*This is our god there is none other beside*

emet malkeynu, efes zulato

*truth is our guide only truth*

kakativ betorato

veyadata hayom, vahashevota el levavecha. *as it is written in torah :*

*“and you shall know in your heart this day*

Ki adonai, hu ha'elohim, bashamayim mima'al

*adonay is god in the vaults of the heaven*

ve'al ha'aretz mitachat eyn od

*and upon the earth below there is none other*

**Kakativ** betoratecha: adonay yimloch

*As it is written in torah :*

le'olam va'ed

*adonay will reign forever*

**Ve'ne'emar :**

*And it is said :*

vehayah adonay lemelech al kol ha'aretz.

*adonay will be sovereign over all the*

bayom hahu yiyeh adonay echad

*earth that day the many-named shall be*

ush'mo echad

*one and be called one*

## Sustaining Life, Embracing Death - Ma'gal Hachayim

From the Amidah  
Marcia Falk

(Nevarech et hama'yan)

Linda Hirschhorn, Fran Avni



Ne-va-rekh et ha- ma'yan a-dey-ad me-fa- keh\_\_ ma'-gal ha-cha- yim\_\_ ha-me mit\_\_



\_\_um - cha - yeh. Ne-va-rekh et ha ma'yan a-dey - ad me-fa keh\_\_ ma' - gal ha-cha yim ha-me-



mit\_\_ um - cha - yeh. Let us bless the well\_\_ e - ter-na-lly-gi ving\_\_ the cir-cle of life



\_\_ e-ver-dy-ing e-ver li - ving. Let us bless the well\_\_ e - ter-na-lly-gi ving\_\_ the cir-cle of life



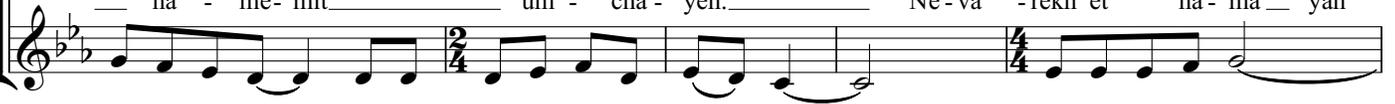
\_\_ e-ver-dy-ing e-ver li - ving. Ne-va-rekh et ha ma'yan a-dey-ad me-fa keh\_\_ ma'-gal ha-cha yim



Let us bless the well\_\_ e - ter-na-lly-gi - ving\_\_ the



\_\_ ha - me- mit\_\_ um - cha - yeh. Ne-va - rekh et ha - ma'\_\_ yan



cir-cle of life\_\_ e - ver - dy - ing e - ver li - ving. Let us bless the well\_\_



a - dey-ad me-fa keh\_\_ ma'-gal ha-cha yim\_\_ ha - me mit\_\_ um - cha - yeh.



\_\_ e - ter-na-lly-gi - ving\_\_ the cir-cle of life\_\_ e-ver - dy-ing e-ver li - ving.

Duration: 1.25 minutes

2013

D-flat high

NB: ==>"Ma tovu" should start on E-flat.

The starting (& ending) note of "Ma tovu", which precedes "Va-ani" and goes directly into it, is the same as the final note of "Va-ani".

# Va ani t'filoti

(I am my prayer)

Max Helfman

After an old melody

and I am my prayer to you, Adonai, what you want, desire

*pp*

SOPRANO  
Va-a - ni t' - fi - lo - ti I' - chah A - do - nai et ra -

ALTO  
Va-a - ni t' - fi - lo - ti I' - chah A - do - nai et ra -

TENOR  
Va-a - ni t' - fi - lo - ti I' - chah A - do - nai

BASS  
Va-a - ni t' - fi - lo - ti I' - chah A - do - nai

*II* desire. *ppp* *ppp* *p* *f* *mp*

S. tzon\_ e-lo-him, b' - rav chas - de-cha a - ne - ni be-e - met, a -

A. tzon\_ (ra - tzon) e-lo-him, b' - rav chas - de-cha (chas - de-cha) a - ne - ni be-e - met, a -

T. (ra - tzon) de-cha (chas - de-cha) a - ne - ni, a -

B. tzon\_ (ra - tzon) de-cha (chas - de-cha) a - ne - ni, a -

21 answer me, with truth, answer me, with the truth of your salvation] *pp* *ppp*

S. ne - ni be-e - met yish-e - cha. a - ne - ni be-e - met yish-e - cha.

A. ne - ni be-e - met yish-e - cha. a - ne - ni be-e - met yish-e - cha.

T. ne-ni, a - ne-ni, a - ne - ni be-e - met yish-e - cha. be-e - met yish-e - cha.

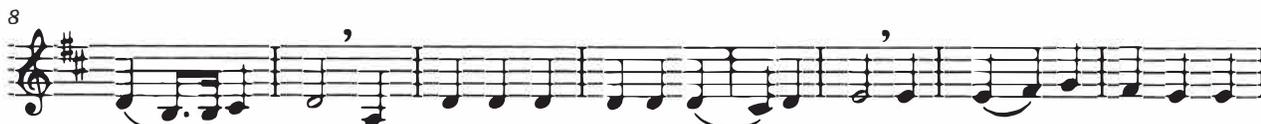
B. ne - ni, a - ne-ni, a - ne-ni be-e - met yish-e - cha, yish e - cha.

# Aleynu

Enid Williams Version 1.0, 2021



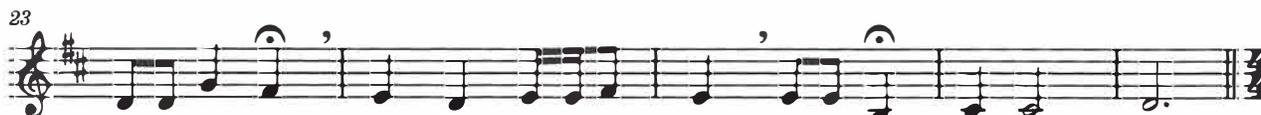
A - ley-nu le-sha - be-ach la-a - do-on ha - kol La - tet g'-du - la le-yo -



tze-er b-re - shit She - na-tan la - nu to-ra - at e - met V - chay-ey o - la-am na -



ta b'-to - chey-nu. Va'an - ach-nu ko-rim u-mish-tach - a - vim u-mo - dim



lif-ney Me - lech mal - chey ha-mel-a - chim Ha-ka-dosh Ba-ruch hu



She' - hu no - teh sha - ma - yim, ve' - yo-sed a - a-retz, u -



mo-shav yi - ka - ro - ba-sha - may-im mi-ma'-al, u'sh' - chi - nat u-zo u'sh' -



chi - nat u-zo be - gov-hei me' - ro - mi - im Hu E-lo-hei - nu, ein od



E - met mal-kei - nu, e-fes zu-la-to. Ka - ka - tuv be' - to - ra - to ve'ya -



da - ta ha-yom, ve'ya - da - ta ha-yom v'-ha-she - vo - ta el le'va-ve - cha

2

47



Ki A-do-nai— Hu ha E-lo-him Ba sha-ma-yim mi-ma'al v' al ha-a-retz ve' -

52



al ha-a-retz Mi ta cha - at. Ein od. Ein od. Ka-ka-tuv be'tor-a - te -

57



cha: "A-do-nai yim-loch le'-o-la - am va'-ed." Ve' - ne' - e - mar: Ve' -

61



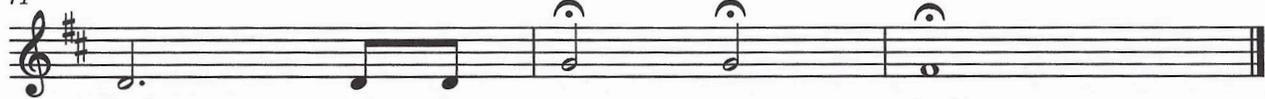
ha-ya A-do-nai le' - me - lech al kol ha' - ar - etz, ba - yom ha - hu ba -

65



yom ha - hu yihi - yeh A-do-nai e - chad, u'she - mo u-she - mo u-she - mo e -

71



chad. (u' - she - mo e - chad.)

It is our duty to praise the Master of all, to acclaim the greatness of the One who forms all creation.

And we bend our knees, and bow down, and give thanks, before the Ruler, the Ruler of Rulers, the Holy One, Blessed is God. The One who spread out the heavens, and made the foundations of the Earth, and whose precious dwelling is in the heavens above, and whose powerful Presence is in the highest heights.

Adonai is our God, there is none else. Our God is truth, and nothing else compares. As it is written in Your Torah: "And you shall know today, and take to heart, that Adonai is the only God, in the heavens above and on Earth below. There is no other." Therefore we put our hope in You, Adonai our God, to soon see the glory of Your strength, to remove all idols from the Earth, and to completely cut off all false gods; to repair the world, Your holy empire. And for all living flesh to call Your name, and for all the wicked of the Earth to turn to You. May all the world's inhabitants recognize and know that to You every knee must bend and every tongue must swear loyalty. Before You, Adonai, our God, may all bow down, and give honor to Your precious name, and may all take upon themselves the yoke of Your rule. And may You reign over them soon and forever and always. Because all rule is Yours alone, and You will rule in honor forever and ever. As it is written in Your Torah: "Adonai will reign forever and ever." And it is said: "Adonai will be Ruler over the whole Earth, and on that day, God will be One, and God's name will be One.

# Ein Od -- Aleinu

Eyn Od -- Aleynu --from YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=DKRGeknTpbg>  
Transcribed by Enid Williams. Version 1.5, Fall 2022

$\text{♩} = 120$

UNISON

Vo. 1

Vo. 2

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

**A** **B**

9

Vo. 1

Vo. 2

A-lei-nu-le-sha - be-ach la-A-don ha-a - Kol la-Tet g'du - lah l'yo-tzer b're - shit. She-na-tan

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

**C**

14

Vo. 1

Vo. 2

la - nu To-rat E - met ve'chay-ey o-lam na-ta be-to - che-nu Va - a - nach-nu ko - o - -

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei - ein od \_\_\_\_\_

**F**

19

Vo. 1

Vo. 2

rim u-Mish-ta-cha-vim u-Mo-o - dim Lif-nei Me-lech Mal-chei haM'la - chim ha-Ka-

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

**G**

24

Vo. 1

Vo. 2

do-osh Ba-ruch Hu Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

33 **H** **I**

Vo. 1  
 Ve-ne'-e - mar ve-ha-yah A-do - nai le-me-lech al kol ha'a\_\_\_\_\_ retz Ba-yom-ha -

Vo. 2  
 Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_

38 **J**

Vo. 1  
 hu yih-ey-eh a-do - nai e - e - chad u'she-mo e - chad Ei-ein od\_\_\_\_\_

Vo. 2  
 \_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_

45

Vo. 1  
 Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od

Vo. 2  
 Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od

## Emet

♩ = 80

Hebrew Text - Liturgy  
Music - Josh Warshawsky

### INTRO

Capo 2: C G/B C G C C G/B C G Am F C G Am  
D A/C# D A D D A/C# D A Bm G D A Bm

E - met e - met e - met

### CHORUS

7 F C G Am G G(sus4) G(add9) C F  
G D A Bm A A(sus4) A(add9) D G

e - met ah E - met a - ta hu ri -

13 C F C F G F C  
D G D G A G D

shon a - ta hu a - cha - ron u' - mi - ba - la - de - cha. E - met a -

20 F C F C F G F  
G D G D G A G

ta hu ri - shon a - ta hu a - cha - ron u' - mi - ba - la - de - cha.

### VERSE

27 C G/B C G C C G/B C G Am F C  
D A/C# D A D D A/C# D A Bm G D

Ein la - nu me - lech ein la - nu go - 'el u - mo -

33 G Am F C G Am G G(sus4) G(add9) G Am  
A Bm G D A Bm A A(sus4) A(add9) A Bm

shi - a u - mo - shi - a. ah shi - a

# Yom Kippur Morning

# Zamru l'Adonai B'Khinor

Psalm 98:5

Music: Yoel Sykes

*m 2* *Capo 3* *C* *D* *Am* *G*  
*= 120* *D* *Bm* *A*

Zam - ru l'A-do - nai b' - khi - nor b' - khi - nor  
*F* *G* *C* *D* *Fine*

6 v' - kol zim - ra Zam - ra Zam - ru l'A - do - nai  
*Am* *Am* *G*  
*Bm* *Bm* *A*

11 b' - khi - nor b' khi - nor v' - kol zim -  
*Dm* *F* *F* *G* *D.S. al Fine*  
*Em* *G*

16 ra Zam - ra Zam  
*G* *G* *G*

Sing to the L-rd with strings  
 with the voice of melody

## Mah Tovu

How good are your tents O Jacob your dwellings O Israel :  
 ma tovu ohalecha Ya-akov mishkenotecha Israel  
 ma tovu ohalaich Sara mishkenotaich Rivka

*Can hear online  
 or Shira will send*

## Elecha

from Psalm 130

notation: Mikko, Enid

**Leader:** *Community responds:* **Leader:** *Community responds:*

1) e - le - cha e - le - cha a - do - nai e - kra a - do - nai e - kra

*to you god my - lord, I cry out*

8 **All:** *Leader:* *Community responds:*

ve'el a - do - nai et - cha nan e - le - cha e - le - cha

*and adonai is gracious*

16 **Leader:** *Community responds:* **All:**

a - do - nai e - kra a - do - nai e - kra ve'el a - do - nai et - cha nan

24 **Leader:** *Community responds:* **Leader:** *Community responds:*

2) she - ma a - do - nai she - ma a - do - nai ve' - cho - ne - ni ve' - cho - ne - ni

*listen, adonai and be gracious to me*

32 **All:** *Leader:* *Community echo, as before* **Leader:** *Community echo, as before*

a - do - nai heh - yey o - zer li she - ma a - do - nai ve' - cho - ne - ni

*adonai is my - help softer but crescendo*

40 **All:** *Leader:* *Community responds:*

a - do - nai heh - yey o - zer li 3) e - le - cha e - le - cha

48 **Leader:** *Community responds:* **All:**

a - do - nai e - kra a - do - nai e - kra ve'el a - do - nai et - cha nan

Leader sings a phrase, holding the final note, while the phrase is repeated by the group

# Modah Ani

## Modeh Ani

$\text{♩} = 90$



1. Mo- dah a-ni l'-fa-ne-cha ru - ach chay v' - ka - yam.(2X) Mo-dah a - ni deh deh

*I - give - thanks before your-face spirit (of) life and being*



l' - fa - ne - cha. Mo-dah a - ni l' - fa-ne-cha. Ra - bah e - mu-na-te-cha, deh

*great (is) your - constancy*



ra-bah e - mu - na - te - cha, ra - bah e - mu - na - te - cha, ra - bah e - mu - na - te - cha.

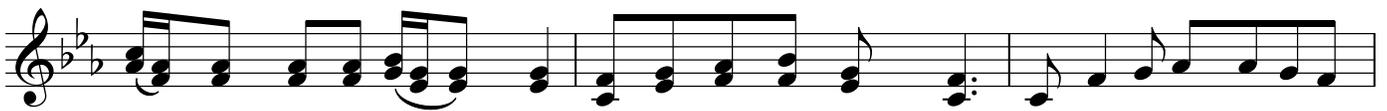


(2.) She - he - che - zar - ta - bi nish - ma - ti b' - chem - lah.(2X)

*you return - to me my - soul in compassion*



She - he - che - zar - ta - bi nish - ma - ti b' - chem - lah.



She - he - che - zar - ta - bi nish - ma - ti b' - chem - lah. Ra - bah e - mu - na - te - cha,

*great (is) your - constancy*



ra-bah e - mu - na - te - cha, ra - bah e - mu - na - te - cha, ra - bah e - mu - na - te - cha.

# Haleluyah (Psalm 150)

$\text{♩} = 90$

Part 1  
Ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    Ha - le - lu - yah

Part 2  
Ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    Ha - le - lu - yah

Part 3  
Ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah    Ha - le - lu - yah

4

Pt. 1  
ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah

Pt. 2  
ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah

Pt. 3  
ha - le - lu - yah    ha - le - lu - yah

Halelu el b'kodsho, Haleluhu birki'a uzo  
Haleluhu vigvurotav, Haleluhu k'rov gud'lo

Haleluhu beteka shofar, Haleluhu b'nevel v'chinor.  
Haleluhu b'tof umachol. Haleluhu b'minim ve'ugav

Haleluhu b'tziltzelei shama, Haleluhu b'tziltzelei t'ru'ah  
Kol haneshama t'halel yah. Kol haneshama t'halel yah.

-----  
Praise the Lord!

Praise God in the sanctuary; Praise God in the mighty expanse.  
Praise God for God's mighty deeds; Praise God according to God's excellent greatness.

Praise God with trumpet sound; Praise God with harp and lyre.  
Praise God with timbrel and dancing; Praise God with stringed instruments and pipe.

Praise God with loud cymbals; Praise God with resounding cymbals.  
Let everything that has breath praise the Lord.

# Nishmat Kol Chai

notation: Werth 2006

♩=130



Nish - mat kol chai t' - va - reich et shim - cha a -

(the) soul (of) every living-being will-bless your-name a-

10



- do - nai e - lo - he - nu, e - lo -

- donai our-god

18



he - nu. Yai dai dai dai dai dai dai dai Yai dai dai dai dai dai dai

26



dai Yai dai dai dai dai dai Yai dai

30



dai dai dai dai Yai dai dai dai dai dai dai dai.

## Morning Blessings – Birchot HaShachar

Baruch atah adonai eloheynu chey ha'olamim . . .

- who removes sleep from my eyes and slumber from my eyelids
- who gives the bird of dawn the discernment to tell day from night
- who stretches forth the earth upon the waters
- who makes the blind to see
- who clothes the naked
- who makes the captive free
- who raises up the humble
- who makes firm a person's steps
- who acts for all my needs
- who girds Israel with strength
- who crowns Israel with splendor
- who made me in your image
- who made me free
- who made me of the people Israel
- who gives strength to the weary

# Ki le olam chasdo (I)

*Psalm 136*  
("water is wide" melody)

traditional  
Werth, 2012  
Mikko, 2016

5

ho - du l'a - do - nai a - do - nai ki tov ki le' o - lam le' o - lam chas -  
give thanks to adonai adonai, who (is) good who to eternity, to eternity (is) compassionate

do ho - du l'el - o - hey ha - e - lo - him ki le' - o - lam le' - o - lam chas - do  
give thanks to (the) god (of) the gods who to eternity, to eternity (is) compassionate

hodu l'adonai <i>give thanks to (the) lord</i>	ha-adonim <i>(of) the lords</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
le'osey nifla'ot <i>who did deeds,</i>	g'dolot le'vado <i>great things, unaided</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
le'osey (ha-sha) (may'm) <i>who made the heavens</i>	bi tvu-u nah <i>in wisdom</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
le'roka ha-(aretz) <i>who established the earth</i>	(al ha)-ma -a yim <i>upon the waters</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
le'osey o-rim <i>who made (the) lights</i>	(g'do) - li-i-im <i>(the) great ones</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
(e-et ha shemesh <i>the sun</i>	lememshelet bayom <i>to rule by day</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
et ha-yare'ach <i>the moon</i>	ve-chochavim <i>and stars</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
le-memshelot <i>to rule</i>	ba-a -la-ay-la <i>by night</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
shebeshi(flenu) <i>who in our - humility</i>	za-a-a-char(lanu) <i>remembers us</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
va-yifrekenu <i>and released us</i>	mi-i-i-za(reynu)s <i>(from) our-narrow-places</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
(no-o-ten lechem <i>who gives bread</i>	lechol basar <i>to all flesh</i>	ki le'olam, le'olam chasdo
hodu le'el <i>give thanks to god</i>	ha-sha-ma-a-yim <i>(of) the heavens</i>	ki le'olam, le'olam chasdo

2012

# Chatzi Kaddish HH morning

(Aramaic)

Alter simplified  
annotation werth

Mii sheberach mode



Yit-ga dal\_ v' -yit - ka- dash\_ sh'-mey ra - bah\_ a - mein b'-al - ma\_\_\_\_\_   
 may it be made great and may it be made holy (the name (that is) great amen in (the) world



7 di-v'ra chi-ru- tey\_ v'-yam- lich\_\_\_\_\_ mal-chu- tey\_ b' - cha - ye - chon u' - v'- yo - me-chon   
 which (adonai) according to and will rule over (the) domain (of adonai) during your-lives and for your-days   
 created (adonai's) will



12 u - v' cha-yey d'-chol beyt yis-ra-el ba' - a-ga-la\_\_\_\_\_ u' v'iz-man ka - riv\_ v'-im' - ru a-mein y' -   
 and (the) lives (of) all (the) house of Israel in swiftness and in time close (at hand) and say amen. may



17 hey sh'mey ra-bah m' - vo - rach l - o - lam u-lol mey ol - ma - ya yit - ba - rach\_ Yit - ba - rach\_ v' -   
 (the) great - name (be) blessed through (the) world (after) world may-it-be blessed may-it-be blessed and



24 yish - ta - bach\_ v' - yit - pa'ar v' - yit-ro-mam v' - it-na-sei yit - ha - dar\_ v' - yit - a - leh\_ v' -   
 may-it-be praised and ... glorified and ... exalted and ... raised-up may-it-be adorned and may-it-be elevated and

Chatzi Kaddish HH morning  
(2012)

29



yit - ha - lal sh' mei d'-ku-da - sha b'rich hu l' - ey - la l'-ey la mi kol bir-cha-ta v' shir-a - ta tush - b' cha - ta v'  
... *acclaimed, (the) name (that is) holy, blessed (is) the one; to-heights, (even greater) than all blessings, and songs, praise, and*

34



ne - che - ma - ta da- mir - an\_\_\_ b' al - ma\_\_\_ v'im\_ ru a mein.  
*words-of-comfort that-are-spoken in (the) world and say amen*

# Barechu Response

## Hasidic melody for HH MORNING

Barchu et adonai ha'm'vorach



The musical notation is written on a single staff in treble clef, with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The melody consists of 16 measures. The first measure contains four quarter notes: G4, A4, B4, C5. The second measure contains four quarter notes: D5, C5, B4, A4, with a fermata over the first note. The third measure contains four quarter notes: G4, F#4, E4, D4, with a fermata over the first note. The fourth measure contains four quarter notes: C4, B3, A3, G3, with a fermata over the first note. The fifth measure contains four quarter notes: F#3, E3, D3, C3, with a fermata over the first note. The sixth measure contains four quarter notes: B2, A2, G2, F#2, with a fermata over the first note. The seventh measure contains four quarter notes: E2, D2, C2, B1, with a fermata over the first note. The eighth measure contains four quarter notes: A1, G1, F#1, E1, with a fermata over the first note. The ninth measure contains four quarter notes: D1, C1, B0, A0, with a fermata over the first note. The tenth measure contains four quarter notes: G0, F#0, E0, D0, with a fermata over the first note. The eleventh measure contains four quarter notes: C0, B0, A0, G0, with a fermata over the first note. The twelfth measure contains four quarter notes: F#0, E0, D0, C0, with a fermata over the first note. The thirteenth measure contains four quarter notes: B0, A0, G0, F#0, with a fermata over the first note. The fourteenth measure contains four quarter notes: A0, G0, F#0, E0, with a fermata over the first note. The fifteenth measure contains four quarter notes: D0, C0, B0, A0, with a fermata over the first note. The sixteenth measure contains four quarter notes: G0, F#0, E0, D0, with a fermata over the first note.

Ba-ruch a - do - nai ha-me vo - ra-ach l' - o - la - a-am va - a - a - a-ed

*Followed often by*

### **Yotzeir Or**

Yotzeir or uvorei choshech, oseh shalom uvorei et hakol.  
Yotzeiret or uvoreit choshech, osah shalom uvoreit et hakol.

Forming light, creating darkness, making peace, creating the whole

# Or chadash

(A new light)

(NB: Do once as niggun, then with words)

Notation : Werth

*Ahava rabah mode*

Or cha - dash al tzi - yon — ta' - ir — ve - nitz - keh chu - la - nu

*(a) light (that is) new, upon zion let - shine and (let be worthy) all - (of) - us*

4

bim - he - rah le - o - ro — Ba - ruch — a - tah a - do - nai yo - zer ha - me' - o - rot.

*quickly (of this) light blessed (are) you adonai, creator (of) the lights*

Let a new light shine forever upon Zion. Soon, may everyone of us be worthy of its light.  
Blessed are you, Adonai, the shaper of the heavens lights. *JRF Machzor, p. 297-298.*

*Note that the nusach is similar to "Nekadish et shimecha ..." (Amidah : p303, "Kedushah")*

# Shema v'ahavta / Baruch shem kavod

Yom Kippur morning

► Chant the shema :

adapted from Judith Kaplan Eisenstein

SATB --A minor -- S range: A-C

*HH nusach*

SOPRANO

ALTO

TENOR

BASS

She - ma yis ra - el a - do - nai e - lo - he - nu, a - do - nai e - chad.

She - ma yis ra - el a - do - nai e - lo - he - nu, a - do - nai e - chad

She - ma yis ra - el a - do - nai e - lo - he - nu, a - do - nai e - chad.

She - ma yis ra - el a - do - nai e - lo - he - nu, a - do - nai e - chad.

8

*(On Yom Kippur only: the Baruch Shem Kavod is chanted aloud)*

S.

A.

T.

B.

Ba - ruch shem ka - vod mal - chu - to l' - o - lam va - ed.

Ba - ruch shem ka - vod mal - chu - to l' - o - lam va - ed.

Ba - ruch shem ka - vod mal - chu - to l' - o - lam va - ed.

Ba - ruch shem ka - vod mal - chu - to l' - o - lam va - ed.

► Go into the V'ahafta

# V'ahavta (with chatima) -- (2022 edit)

\* This trope (melody) may vary from the version sung by the CSS community. There are many versions in different Jewish communities.

4 V' - a - hav - ta et A - do - nai E - lo - he - cha b' - chol l' - va - v' - cha uv - chol naf -  
 And you shall love in all your heart and all

8 sha cha uv' - chol m' - o' - de - cha. V' - ha - yu ha' d - va rim ha - ei - leh a sher  
 your soul and all your strength. and they will be, the words, these that

11 a - no - chi m' - tzav - cha ha yom al l' - va - ve - cha ve - shi - nan - tam  
 I command you today, upon your - heart. and impart them

14 l' - va ne - cha v' - di - bar - ta - bam b' - shiv - tey - cha b' - vey - tey - cha uv' - lech - t' - cha va -  
 to your children, and speak them while you are sitting in your house, and traveling on the road, and

17 de - rech uv - shoch - be - cha u - v' - ku - me - cha uk - shar - tam l' - ot al - ya de -  
 when you lie down, and when you get up; and bind them as a sign on your hand

19 cha v' - ha - yu l' - to - ta - fot beyn ey - ne - cha uch - tav -  
 and it will be as [totafot] between your eyes; and write

22 tam al - me - zu - zot bey - tey - cha u - vi - sha - re - cha.  
 them on the doorposts of your house, and on your gates

After chanting the V'ahavta there is a **PAUSE for silent meditation** or reading more of the liturgy of the "Shema and its Blessings" part of the service found in the prayer book.

At the **CONCLUSION** of the silent meditation the **RABBI** will **SIGNAL** to the song leader who will chant:

22 *Chatimah (chanted by leader)*

a - do nay e - lo - hey - chem e - met

(Note that the melody of the final phrase of the V'ahavta "u'visharecha" is echoed in "eloheychem emet")

## Mi chamocha HH morning nusach

Ahava rabah mode  
Annotation Werth 2010

Mi cha - mo - cha ba'e-lim a - do-nai Mi ka - mo-cha ne - dar ba ko-desh no-ra  
*who (is) like you (of the) poweres, adonai who (is) like you, glorious in holiness, awesome,*

10

**Song of the sea**

te-hi- lot o - seh fe - leh. Shi - ra cha-da-sha  
*glorious, creating wonders (a) song, new,*

17



shi-b'-chu g'-u-lim l'-shim-cha al s'-fat ha-yam ya-chad ku - lam ho - du v'-him-lich-hu v'  
*those you saved gave praise to your name by (the) shores (of) the sea together, all gave thanks and praised your reign and*

23



a - m' - ru a - do nai yim loch l' - o - lam va - ed.  
*said: adonai will reign over (the) world and beyond*

29

**Tzur yisrael** *(Rise at this point)*

Tzur yis-ra-el **KU-MA** b' ez-rat yis - ra - el uf - dei ki-nu-me-cha ye-hu - da v'-yis ra - el.

*Rock (of) israel RISE UP in help (of) israel fulfill your promise (to) judah and israel*

35



Go - al - e - nu a - do-nai tz' - va ot sh'-mo ka- dosh yis - ra - el

*our redeemer, lord (of) legions, (is) called (the) holy (one) (of) Israel.*

39

**Chatima** *(ONE person only: not sung by the community)*

(Ba-ruch a - tah A - do - nai ga - al yis - ra - el)

*[blessed (are) you, adonai, redeemer (of) yisrael]*

2011

# Ki anu amecha

(For we are your people)

(J. Beimel)

Z. Rivlin  
Notation : Werth 2007

Rev. Mikko 2016

Chant-----



e - lo he - nu v'el - o - hey a - vo - te - nu v' - i - mo - te - nu s' - lach la - nu. m' - chal la - nu,  
*[our god and god (of) our fathers and our mothers, grant pardon to us, grant forgiveness to us,*



ka - per la - nu. Ki a - nu **a - me - cha** v' - a - tah\_ e - lo - he - nu, a - nu **va - ne - cha** v' - a - tah\_\_ a - vi - nu;  
*[grant absolution to us.] [as we (are) your people, and you (are) our god, we (are) your children, and you (are) our parent;*



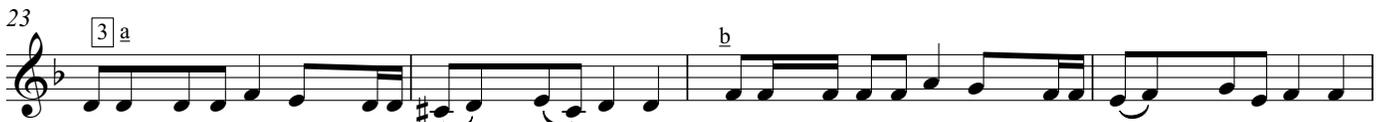
a - nu **a - va - de - cha** v' - a - tah **a do - ne - nu**, a - nu **k' - ha - le - cha** v' - a - tah\_\_ **chel - ke - nu**.  
*we ... your servants ... you ... our lord, we ... your community ... you ... our portion.*



A - nu **na - cha - la - te - cha** v' - a - tah\_\_ **go - ra - le - nu**, A - nu **tso - ne - cha** v' - a - tah\_\_ **ro - e - nu**;  
*we ... your inheritance ... you ... our destiny, ... we ... your sheep ... you ... our shepherd;*



a - nu **char - me - cha** v' - a - tah **no - tre - nu**, a - nu **f' - u - la - te - cha** v' - a - tah\_\_ **yots - re - nu**.  
*we ... your vinyard ... you ... our guard, we ... your work ... you ... our maker;*



A - nu **ra - ya - te - cha** v' - a - tah\_\_ **do - de - nu**, a - nu **s' - gu - la - te - cha** v' - a - tah\_\_ **ke - ro - ve - nu**;  
*we ... your companions ... you ... our friend, we ... your treasure ... you ... our kin;*



a - nu **a - me - cha** v' - a - tah **mal - ke - nu**, a - nu **ma' - a - mi - re - cha** v' - a - tah\_\_ **ma' - a - mi re - nu**.  
*we ... your people ... you ... our ruler, we ... faithful to you ... you ... faithful to us.]*

# Viudi Ashamnu

**Ashamnu. Bagadnu. Gazalnu. Dibarnu dofi.** (Yai dai dai . . .)  
[become desolate] [betrayed] [stolen] [spoken with two mouths]

**He'evinu. Vehirshanu. Zadnu. Khamasnu. Tafalnu shaker.** (Yai dai dai . . .)  
[made things crooked][caused wickedness][willfully sinned] [been violent] [lied]

**Ya'atznu ra. Kizavnu. Latznu. Maradnu. Ni'atznu.** (Yai dai dai . . .)  
[given bad advice] [deceived] [been scornful] [rebelled] [provoked others]

**Sararnu. Avinu. Pashanu. Tzararnu. Kishinu oref.** (Yai dai dai . . .)  
[turned away] [sinned for our own satisfaction] [violated our own standards] [persecuted] [refused to change]

**Rashanu. Shikhatnu. Ti'avnu. Ta'inu. Titanu.** (Yai dai dai . . .)  
[Been lawless] [corrupted] [violated our practices] [strayed] [chosen badly]

We have acted wrongly,  
we have been untrue,  
and we have gained unlawfully  
and have defamed.

We have harmed others,  
we have wrought injustice,  
we have zealously transgressed,  
and we have hurt  
and have told lies.

We have improperly advised,  
and we have covered up the truth,  
and we have laughed in scorn.  
We have misused responsibility  
and have neglected others.

We have stubbornly rebelled,  
we have offended,  
we have perverted justice,  
we have stirred up enmity,  
and we have kept ourselves from change.

We have reached out to evil,  
we have shamelessly corrupted,  
and have treated others  
with disdain.

Yes, we have thrown ourselves off course,  
and we have tempted and misled.

אֲשָׁמְנוּ: בְּגָדְנוּ: גָּזַלְנוּ: דִּבְרָנוּ דוּפִי:  
הִעֲוִינוּ: וְהִרְשָׁעוּ: זָדְנוּ: חָמָסְנוּ:  
טָפַלְנוּ שָׂקֵר: יַעֲזֹבוּ רַע: כִּזְבּוּ: לָצְנוּ:  
מָרְדְנוּ: נִאָצְנוּ: נִיֵּאֲצְנוּ: עֲוִינוּ:  
פָּשָׁעְנוּ: צָרָרְנוּ: קִשִּׁינוּ עֲרָף: רִשָּׁעְנוּ:  
שִׁחָתְנוּ: תִּיאַבְנוּ: תִּיאֲנוּ: תִּיאֲנוּ:



2013

# Al cheyt (Ve'al kulam)

*Yom Kippur*

notation: Mikko 2012  
amended 2013

*ritardando*

ve' - al ku-lam e-lo - ha s'li-chot, s'lach\_ la - nu, m'- chal\_ la - nu, ka - per\_  
*and for all (our sins), god (of) forgiveness, forgive - us, pardon - us, absolve*

6 *with animation and expression*

la - nu ve' - al\_ ku - lam\_ e - lo - ha\_ s'li -- chot s'- lach\_  
*us*

11 *molto ritardando*

la - nu, m'- chal\_ la - nu, (s'- lach\_ la - nu, m'- chal\_ la - nu), ka - per\_ la - nu.

*Pause briefly after first repetition. Repeat a second time. Pause after second repetition. Repeat a third time  
(During pauses congregation may call out wrongs committed if so announced.)*

## B'sefer chayim

"In the Book of Life"

Traditional High Holiday

SOL ZIM

Refrain (2x)

B' - se - fer cha - yim\_\_ B' - se - fer cha - yim\_\_ b' - ra - cha v' -

*In the Book of Life,**blessing, and*

6 1.Fm 2.Fm Verse 1

sha - lom u-far - na - sa to - vah\_\_ vah\_\_ (1.) Ni-za-cher v'-ni-ka-tev l'-fa - ne - cha,

2.A -

*peace, and good livelihood**may we be remembered and written before you,*

l' - fa - ne - cha\_\_ Ni-za-cher v'-ni-ka-tev l'-fa - ne - cha, l' - fa - ne - cha. *(Repeat refrain)*

4 Verse 2

[A -] nach - nu, a-nach - nu, a - nach - nu, v' - chol am - cha beit yis - ra - el\_\_ l' -

*we**and all of your people of the house of Israel,**for*

cha - yim l' - cha - yim\_\_ to - vim ul' - sha - lom\_\_ *(Repeat refrain)*

*a life**that is good**and for**peace*

# Pitchu Li

123A

Music: Shlomo Carlebach

Text: Psalm 118:19

Sweetly (♩ = 90)

capo 3: A Am Cm      Dm Fm      Am Cm      Dm Fm

Pit - chu - li - sha - a - rei - tze - dek

Am Cm      Dm Fm      Am Cm      B Dm Fm

a - - vo vam O - deh Yah. Zeh - ha

(B♭7)      C Eb      Dm Fm      Am Cm

sha' ar I'A do nai tza - di kim ya

Dm Fm      Am Cm      Dm Fm      (G7/B♭7)      C Eb

vo 'u vo Zeh - ha sha' ar I'A do

Dm Fm      Am Cm      Dm Fm      Am Cm

nai tza - di kim ya vo 'u vo

פְּתַחֵה לִי שַׁעְרֵי צְדָק אֲבֹא בָם אֲוֹדָה יְהוָה. Open for me the gates of righteousness that I may enter  
them and give thanks to God.

© by the composer. All rights reserved.

**Adonai Adonai**  
The 13 midot

**Adonai, Adonai,**

**El rachum v'chanun,**

*[compassionate] [gracious]*

**Erech apayim**

**v'rav chessed ve-emet;**

*[slow to anger]*

*[great] [kindness] [truth]*

**Notser chessed la-alafim,**

*[preserving kindness to the thousandth generation]*

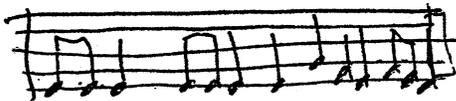
**Nosey avon**

**vafesha**

**v'chata'ah**

**v'nakeh**

*[forgiving]: [violating our practices] [intentional sin] [missed opportunities] [granting pardon]*



# Shema: Responsive (hh day Torah Service)

SATB --A minor -- S range: A-C

**CALL** (Leader -- facing community)

Judith Kaplan Eisenstein

LEADER *mi-sinai'*

She - ma - yis-ra -el a-do - nai e-lo - he-nu, a-do - nai

**RESPONSE****CALL**  
(Leader)

S. chad. She - ma - yis-ra -el a-do - nai e-lo - he-nu, a-do - nai e - chad. E -

A. She - ma - yis ra - el a-do - nai e-lo - he-nu, a-do - nai e - chad.

T. She - ma - yis ra - el a-do - nai e-lo - he-nu, a-do - nai e - chad.

B. She - ma yis ra - el a-do - nai e-lo - he-nu, a-do - nai e - chad.

14

S. chad e - lo - he - nu, ga - dol a-do - ne-nu, ka - dosh ve-no-ra she

**RESPONSE**

S. mo. E - chad e - lo - he-nu, ga - dol a-do - ne-nu, ka - dosh ve-no-ra she - mo.

A. E - chad e - lo - he-nu, ga - dol a-do - ne-nu, ka - dosh ve-no-ra she - mo.

T. E - chad e - lo - he-nu, ga - dol a-do - ne-nu, ka - dosh ve-no-ra she - mo.

B. E - chad e - lo - he-nu, ga - dol a-do - ne-nu, ka - dosh ve-no-ra she - mo.

28

**LEADER: turns toward ark and chants**

S. Gad - lu l'a-do-nai i - ti un - ro - me - mah she - mo yach - dav.

# Lo Yisa Goi

101A

Music: Shalom Altman  
Text: Isaiah 2:4

(\*Note: Chords in A section are different from those given in Chordster)

With energy (♩ = 120)

A *capo 2:* Am Bm Dm Em E7 F#7 Am Bm

Lo yi-sa goi el goi che - rev, lo yil-m' - du od mil - cha - mah. Lo yi-sa

goi el goi che - rev, lo yil-m' - du od mil - cha - mah. *Fine*

B C(A7) D(B7) Dm Em G A C (G7 C) D (A7 D)

Lo yi-sa goi el goi che - rev, lo yil-m'-du od mil - cha - mah.

C(A7) D(B7) Dm Em G A C E7 Am D F#7 Bm

Lo yi-sa goi el goi che - rev, lo yil-m'-du od mil - cha - mah. *D.C. al Fine*

לא ישא גוי אל גוי חרב, לא ילמדו עוד מלחמה. Nation shall not lift up sword against nation,  
nor ever again shall they train for war.

© by the composer. All rights reserved.

## Etz Chayim

Etz chayim hi lamachazikim bah  
Vetom'cheha me'ushar  
Deracheha darchey no'am  
Vechol netivoteha shalom  
Hashivenu adonay elecha venashuvah  
Chadesh, chadesh yameynu, chadesh  
yameynu kekedem.

# L'chi Lach

2011

Debbie Friedman (ASCP)  
annotation, harmonies, David G. Werth

*melody*

L'-chi lach to a land that I will show you Lech l'-cha to a place you do not know l'-chi lach on your

*melody*

journey I will bless you and you shall be a bless-ing you shall be a bless - ing you shall be a bless-ing l'-chi

*harmony*

*melody*

lach l' - chi lach and I shall make your name great lech l'-cha and all shall praise your name

*melody*

l' - chi lach to the place that I will show you l'-sim-chat cha-yim l'-sim-chat cha-yim

*harmony*

*melody*

l' - sim-chat cha - yim l' - chi - lach and you shall be a bless - ing

*harmony*

*melody*

you shall be a bless - ing you shall be a bless-ing l' - chi lach

# Mi Sheberach

Debbie Friedman; arr. J. Klepper

SOPRANO  
ALTO  
TENOR  
BASS

Mi she - bei - rach a - vo - tei - nu m' - kor ha - b'ra - cha l' - i - mo -

8

S.  
A.  
T.  
B.

- tei - nu: May the source of strength who blessed the ones be - fore us oo  
- tei - nu: May the source of strength who blessed the ones be - fore us oo  
- tei - nu: oo help us find the cour-age to  
oo help us find the cour-age to

15

S.  
A.  
T.  
B.

let us say a - mein. Mi she - bei - rach  
let us say a - mein. Mi she - bei - rach  
make our lives a bless-ing and let us say a - mein. Mi - she - bei - rach  
make our lives a bless-ing and let us say a - mein. Mi - she - bei - rach

23

S. i - mo - tei - nu m' - kor ha - b'ra - cha l'a - vo - tei - nu: oo

A. i - mo - tei - nu m' - kor ha - b'ra - cha l'a - vo - tei - nu

T. i - mo - tei - nu m' - kor ha - bra - cha l'a - vo - tei - nu: Bless those in need of

B. i - mo - tei - nu m' - kor ha - bra - cha l'a - vo - tei - nu: oo

30

S. oo ah

A. oo ah

T. heal - ing with r' - fu - a sh' - lei - ma. ah

B. oo the re - new - al of bo - dy, the re - new - al of

36

S. let us, let us say a - mein and let us say a - mein.

A. let us, say a - mein and let us say a - mein.

T. ah let us say a - mein and let us say a - mein.

B. spi - rit and let us say a - mein and let us say a - mein.

## Emet

♩ = 80

Hebrew Text - Liturgy  
Music - Josh Warshawsky

### INTRO

Capo 2: C G/B C G C C G/B C G Am F C G Am  
D A/C# D A D D A/C# D A Bm G D A Bm

E - met e - met e - met

### CHORUS

7 F C G Am G G(sus4) G(add9) C F  
G D A Bm A A(sus4) A(add9) D G

e - met ah E - met a - ta hu ri -

13 C F C F G F C  
D G D G A G D

shon a - ta hu a - cha - ron u' - mi - ba - la - de - cha. E - met a -

20 F C F C F G F  
G D G D G A G

ta hu ri - shon a - ta hu a - cha - ron u' - mi - ba - la - de - cha.

### VERSE

27 C G/B C G C C G/B C G Am F C  
D A/C# D A D D A/C# D A Bm G D

Ein la - nu me - lech ein la - nu go - 'el u - mo -

33 G Am F C G Am G G(sus4) G(add9) G Am  
A Bm G D A Bm A A(sus4) A(add9) A Bm

shi - a u - mo - shi - a. ah shi - a

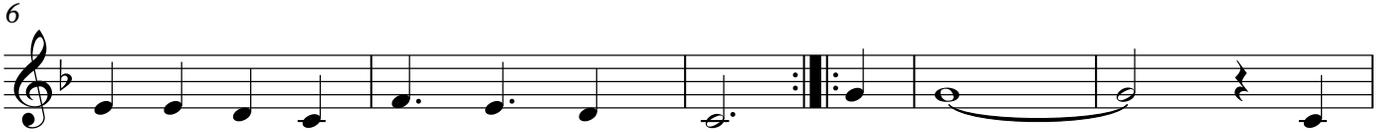
# Od yavo shalom

Moshe Ben-Ari (Sheva)  
notation Mikko 2016

(clap)



Od ya-vo sha -lom a - lei - nu,      od ya-vo sha -lom a - lei - nu,      od ya-vo sha -  
*May there be peace      for us*



lom a - lei - nu,    ve - al    ku - lam.      Sa - laam\_\_\_\_\_      A -  
*and for    all the world.      Peace,      [Hebrew]      for us*  
[Arabic]



lei - nu    ve    al    kol    ha' - o - lam    sa-laam      sa - laam\_  
*(us)    and for    all the    world*

# Zamru l'Adonai B'Khinor

Psalm 98:5

Music: Yoel Sykes

Capo 3  $\text{C}$   $\text{D} \frac{5}{8}$   $\text{Am}$   $\text{G}$   
 $\text{Bm}$   $\text{A}$

*m 2*  $\text{=120}$

Zam - ru l'A-do - nai b' - khi - nor b' - khi - nor

6 v' - kol zim - ra Zam - ra Zam - ru l'A - do - nai

11 b' - khi - nor b' khi - nor v' - kol zim -

16 ra Zam - ra Zam

*1. 2, 3. ~ watch*

*ornamentation*

*1. 2.*

*D.S. al Fine*

Sing to the L-rd with strings  
 with the voice of melody

can hear online  
 or Shara will send

Yom Kippur Neilah

## Emet

♩ = 80

Hebrew Text - Liturgy  
Music - Josh Warshawsky

### INTRO

Capo 2: C G/B C G C C G/B C G Am F C G Am  
D A/C# D A D D A/C# D A Bm G D A Bm

E - met e - met e - met

### CHORUS

7 F C G Am G G(sus4) G(add9) C F  
G D A Bm A A(sus4) A(add9) D G

e - met ah E - met a - ta hu ri -

13 C F C F G F C  
D G D G A G D

shon a - ta hu a - cha - ron u' - mi - ba - la - de - cha. E - met a -

20 F C F C F G F  
G D G D G A G

ta hu ri - shon a - ta hu a - cha - ron u' - mi - ba - la - de - cha.

### VERSE

27 C G/B C G C C G/B C G Am F C  
D A/C# D A D D A/C# D A Bm G D

Ein la - nu me - lech ein la - nu go - 'el u - mo -

33 G Am F C G Am G G(sus4) G(add9) G Am  
A Bm G D A Bm A A(sus4) A(add9) A Bm

shi - a u - mo - shi - a. ah shi - a

# Kol Ha'olam Kulo



Kol haolam ku - lo ge-sheer tsar m' - od ge-sheer tsar m' - od ge-sheer tsar m' - od Kol ha-o lam ku

*All the world (is a) bridge (that's) very narrow*

10

*Fast*



lo ge-sheer tsar m' - od ge- sher tsar m - od\_\_\_\_\_ v' - ha - i - kar v' - ha - i - kar lo l' -

*and the fundamental-thing (is)*

22



fa-ched lo l' - fa-ched klal\_ v' - ha - i - kar v' - ha - i - kar lo l' - fa-ched klal\_\_\_\_\_

*not being - afraid at - all*

# Pitchu Li

123A

Music: Shlomo Carlebach

Text: Psalm 118:19

Sweetly (♩ = 90)

capo 3: A Am Cm      Dm Fm      Am Cm      Dm Fm

Pit - chu - li - sha - a - rei - tze - dek

Am Cm      Dm Fm      Am Cm      B Dm Fm

a - - vo vam O - deh Yah. Zeh - ha

(B♭7)      C Eb      Dm Fm      Am Cm

sha' ar l'A do nai tza - di kim ya

Dm Fm      Am Cm      Dm Fm      (G7/B♭7)      C Eb

vo 'u vo Zeh - ha sha' ar l'A do

Dm Fm      Am Cm      Dm Fm      Am Cm

nai tza - di kim ya vo 'u vo

פְּתַחוּ לִי שַׁעַר צְדָק אֲבֹא בָם אֲוֹדָה יְהוָה. Open for me the gates of righteousness that I may enter them and give thanks to God.

© by the composer. All rights reserved.

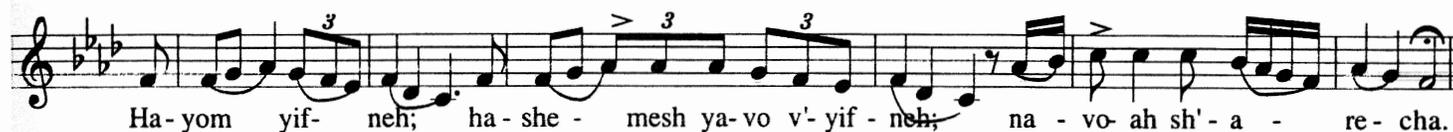
# P'tach Lanu

No.416 (p.464/p.730)

פְּתַח לָנוּ שַׁעַר. בְּעֵת נִעְלֵת שַׁעַר. כִּי פָנָה יוֹם:



הַיּוֹם יִפְנֶה. הַשֶּׁמֶשׁ יָבֵא וַיִּפְנֶה. נְבוֹאָה שַׁעַר יִדְ:



אָנָּה אֵל נָא. שָׂא נָא. סְלַח־נָא. מְחַל־נָא. חֲמַל־

נָא. רַחֵם־נָא. כִּפְרֵ־נָא. כְּבוֹשׁ חַטָּא וְעוֹן:





2011

# Dark'cha

C# minor

from the erev yom kippur liturgy

notation werth2005

Dar' - k' - cha e - lo - he - nu L' - ha - a - rich a - pe - cha

*your path, elohenu, (is one of) slowness to anger*

The first line of music is written on a single staff in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C). It consists of eight measures. The melody is primarily eighth and sixteenth notes, with some quarter notes. There are slurs under the first four measures and the last four measures. The lyrics are placed below the notes, with some words split across measures.

5

La - ra' - im v' - la - to - vim v' - hi t' - hi - la - te - cha

*toward (the) bad and toward (the) good, and this (shall be) your praise*

The second line of music is written on a single staff in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C). It consists of eight measures. The melody continues from the first line. There are slurs under the first four measures and the last four measures. The lyrics are placed below the notes, with some words split across measures.

**Repeat 3x**, each time **increasing** the **tempo**.  
On final (fastest) repetition, *ritardando*  
for the final 2 measures

2014

## Rachamana

(Aramaic)

attributed to

Rav Amram Gaon (821-875)

from the selichot service

attributed to

Lubavitcher Rebbe 1959

1  
Ra-cha-ma-na de - a-ney, de - a-ney la - a - ni-yey (Ay a-ney - na.)  
merciful one, who answers, who answers the poor, answer us, we beg you

5  
Ra-cha-ma-na de - a-ney, de - a-ney la - a - ni-yey (Ay a-ney - na.)  
merciful one, who answers, who answers the poor, answer us, we beg you

9  
Ra-cha-ma-na de - a-ney, de - a-ney la - a - ni-yey (Ay a-ney - na.)  
merciful one, who answers, who answers the poor, answer us, we beg you

13  
Ra-cha-ma-na de - a-ney, de - a-ney la - a - ni-yey (Ay a-ney - na.)  
merciful one, who answers, who answers the poor, answer us, we beg you

17  
Ra-cha ma - na dey - a-ney lid - vi - rey - li - ba (Ay a-ney na, ay a-ney -na.)  
merciful one, who answers the broken-hearted answer us, we beg you, answer us, we beg you

רַחֲמָנָא דְעָנִי לְעָנִי עֲנִינָא

רַחֲמָנָא דְעָנִי לְתַבִּירֵי לְאַבְּ עֲנִינָא

# Ya'aleh tachanunenu

2010

Piyut for Kol Nidre

transcribed werth 2008

rev. Mikko 2016

*Natural minor* **3**

Ya'-a - leh ta-cha-nu - ne-nu mey e - rev\_\_\_\_\_ v' - ya - vo sha-va - te - nu mi-

8 *lower line is melody*

bo - kehr\_\_\_\_\_ v' - yeh - ra - eh, v' - yeh - ra -

13

eh, ri - nu - neh - nu ahd\_\_\_\_\_ ah - rev.

*Verse 1  
as above*

Ya'aleh tachanuneynu mey-erev.  
V-yavo shavahteynu mi-bokehr  
V-yey'ra'eh, v-yey'ra'eh,  
rinuneynu ahd ahrev.

*may our petitions rise out of the night  
our cries rise out of the dawn  
our joyous songs out of the dusk*

Ya'aleh koleynnu mey-erev.  
V-yavo tzidkahteynu mi-bokehr  
V-yey'ra'eh, v-yey'ra'eh,  
pidyoneynu ahd ahrev.

*may our voices rise out of the night  
our vindication out of the dawn  
our liberation out of the dusk*

Ya'aleh inuyeynu mey-erev.  
V-yavo slichateynu mi-bokehr  
V-yey'ra'eh, v-yey'ra'eh,  
na'akahteynu ahd ahrev.

*... our affliction . . . . .  
... our pardon . . . . .  
... our cries . . . . .*

Ya'aleh m'nuseynu mey-erev.  
V-yavo l'ma'ano mi-bokehr  
V-yey'ra'eh, v-yey'ra'eh,  
kipureynu ahd ahrev.

*... our refuge . . . . .  
... and for your sake . . . . .  
... our atonement . . . . .*

Words for the innovative sections (c) R.Burt Jacobson and David Cooper, 1985, used with permission. For copies of the Kehilla High Holyday Prayerbook from which much of the included innovative language comes, send \$8 to Kehilla Community Synagogue, P.O. Box 3063, Berkeley, CA 94703.

2011

# Ki anu amecha

(For we are your people)

(J. Beimel)

Z. Rivlin  
Notation : Werth 2007

Rev. Mikko 2016

Chant-----



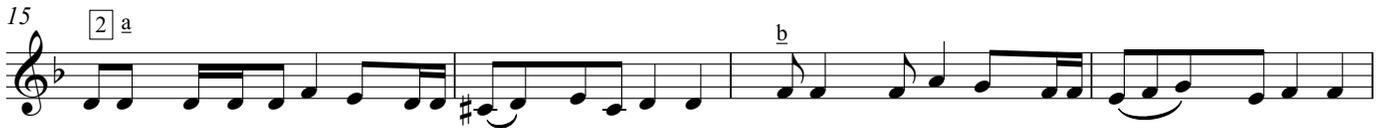
e - lo he - nu v'el - o - hey a - vo - te - nu v' - i - mo - te - nu s' - lach la - nu. m' - chal la - nu,  
*[our god and god (of) our fathers and our mothers, grant pardon to us, grant forgiveness to us,*



ka - per la - nu. Ki a - nu **a - me - cha** v' - a - tah e - lo - he - nu, a - nu **va - ne - cha** v' - a - tah a - vi - nu;  
*[grant absolution to us.] [as we (are) your people, and you (are) our god, we (are) your children, and you (are) our parent;*



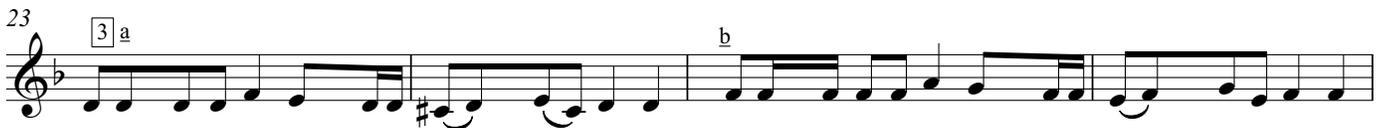
a - nu **a - va - de - cha** v' - a - tah **a do - ne - nu**, a - nu **k' - ha - le - cha** v' - a - tah **chel - ke - nu**.  
*we ... your servants ... you ... our lord, we ... your community ... you ... our portion.*



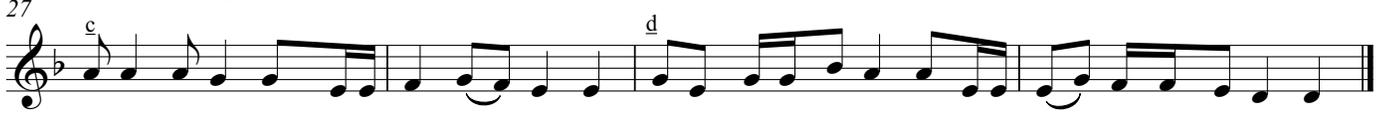
A - nu **na - cha - la - te - cha** v' - a - tah **go - ra - le - nu**, A - nu **tso - ne - cha** v' - a - tah **ro - e - nu**;  
*we ... your inheritance ... you ... our destiny, ... we ... your sheep ... you ... our shepherd;*



a - nu **char - me - cha** v' - a - tah **no - tre - nu**, a - nu **f' - u - la - te - cha** v' - a - tah **yots - re - nu**.  
*we ... your vinyard ... you ... our guard, we ... your work ... you ... our maker;*



A - nu **ra - ya - te - cha** v' - a - tah **do - de - nu**, a - nu **s' - gu - la - te - cha** v' - a - tah **ke - ro - ve - nu**;  
*we ... your companions ... you ... our friend, we ... your treasure ... you ... our kin;*



a - nu **a - me - cha** v' - a - tah **mal - ke - nu**, a - nu **ma' - a - mi - re - cha** v' - a - tah **ma' - a - mi re - nu**.  
*we ... your people ... you ... our ruler, we ... faithful to you ... you ... faithful to us.]*

# Viudi Ashamnu

**Ashamnu. Bagadnu. Gazalnu. Dibarnu dofi.** (Yai dai dai . . .)  
[become desolate] [betrayed] [stolen] [spoken with two mouths]

**He'evinu. Vehirshanu. Zadnu. Khamasnu. Tafalnu shaker.** (Yai dai dai . . .)  
[made things crooked][caused wickedness][willfully sinned] [been violent] [lied]

**Ya'atznu ra. Kizavnu. Latznu. Maradnu. Ni'atznu.** (Yai dai dai . . .)  
[given bad advice] [deceived] [been scornful] [rebelled] [provoked others]

**Sararnu. Avinu. Pashanu. Tzararnu. Kishinu oref.** (Yai dai dai . . .)  
[turned away] [sinned for our own satisfaction] [violated our own standards] [persecuted] [refused to change]

**Rashanu. Shikhatnu. Ti'avnu. Ta'inu. Titanu.** (Yai dai dai . . .)  
[Been lawless] [corrupted] [violated our practices] [strayed] [chosen badly]

We have acted wrongly,  
we have been untrue,  
and we have gained unlawfully  
and have defamed.

We have harmed others,  
we have wrought injustice,  
we have zealously transgressed,  
and we have hurt  
and have told lies.

We have improperly advised,  
and we have covered up the truth,  
and we have laughed in scorn.  
We have misused responsibility  
and have neglected others.

We have stubbornly rebelled,  
we have offended,  
we have perverted justice,  
we have stirred up enmity,  
and we have kept ourselves from change.

We have reached out to evil,  
we have shamelessly corrupted,  
and have treated others  
with disdain.

Yes, we have thrown ourselves off course,  
and we have tempted and misled.

אֲשָׁמְנוּ: בְּגָדְנוּ: גָּזַלְנוּ: דִּבַּרְנוּ דוּפִי:  
הִעֲוִינוּ: וְהִרְשָׁעוּנוּ: זָדְנוּ: חָמַסְנוּ:  
טָפַלְנוּ שָׂקֵר: יַעֲצֵנוּ רָע: כִּזְבְּנוּ: לָצְנוּ:  
מָרְדְּנוּ: נִאֲצָנוּ: נִיֵּאֲצְנוּ: עֲוִינוּ:  
פָּשַׁעְנוּ: צָרַרְנוּ: קִשְׁינוּ עֲרָף: רִשָּׁעְנוּ:  
שִׁחָתְנוּ: תִּיאַבְנוּ: תַּיֵּאֲצְנוּ: תִּטַּאֲנוּ:



# Ha-n'shama lach

transcr. Enid, Werth, Mikko

Ha n' sha ma lach v' ha guf pa'a -lach chu - sa, chu - sa, al a - ma

8 the - soul is yours and the body (is) your work show compassion to your people.

lach. Ha - n' - sha - ma lach v' ha guf pa' - a -

13 lach chu - sa chu - sa al - - a - ma - lach.

## ***Olam Chesed Yibaneh***

Text: Psalm 89:3

Music and English : Menachem Creditor

### **עוֹלָם חֶסֶד יִבְנֶה**

Olam chesed yibaneh...yai dai dai  
Olam chesed yibaneh...yai dai dai  
Olam chesed yibaneh...yai dai dai  
Olam chesed yibaneh...yai dai dai

I will build this world from love...yai dai dai  
And you must build this world from love...yai dai dai  
And if we build this world from love...yai dai dai  
Then God will build this world from love...yai dai dai

### ***One Day, Matisyahu***

Sometimes I lay under the moon  
And I thank God I'm breathin'  
Then I pray don't take me soon  
'Cause I am here for a reason

Sometimes in my tears I drown  
But I never let it get me down  
So when negativity surrounds  
I know someday it'll all turn around because

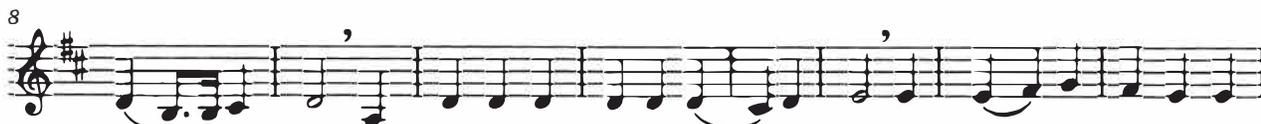
All my life I've been waitin' for  
I been prayin' for, for the people to say  
That we don't want to fight no more  
They'll be no more wars  
And our children will play, one day  
One Day, One Day, One Day  
One Day, One Day, One Day

# Aleynu

Enid Williams Version 1.0, 2021



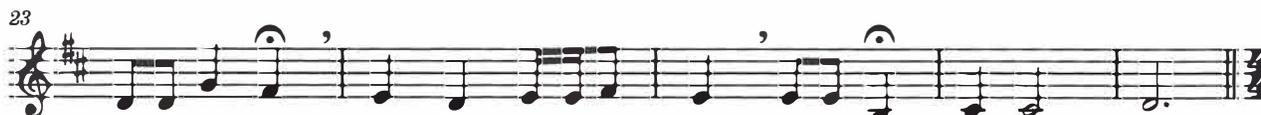
A - ley-nu le-sha - be-ach la-a - do-on ha - kol La - tet g'-du - la le-yo -



tze-er b-re - shit She - na-tan la - nu to-ra - at e - met V - chay-ey o - la-am na -



ta b'-to - chey-nu. Va'an - ach-nu ko-rim u-mish-tach - a - vim u-mo - dim



lif-ney Me-lech mal - chey ha-mel-a - chim Ha-ka-dosh Ba-ruch hu



She' - hu no - teh sha - ma - yim, ve' - yo-sed a - a-retz, u -



mo-shav yi - ka - ro - ba-sha - may-im mi-ma'-al, u'sh' - chi - nat u-zo u'sh' -



chi - nat u-zo be - gov-hei me' - ro - mi - im Hu E-lo-hei - nu, ein od



E - met mal-kei - nu, e-fes zu-la-to. Ka - ka - tuv be' - to - ra - to ve'ya -



da - ta ha-yom, ve'ya - da - ta ha-yom v'-ha-she - vo - ta el le'va-ve - cha

2

47



Ki A-do-nai— Hu ha E-lo-him Ba sha-ma-yim mi-ma'al v' al ha-a-retz ve' -

52



al ha-a-retz Mi ta cha - at. Ein od. Ein od. Ka-ka-tuv be'tor-a - te -

57



cha: "A-do-nai yim-loch le'-o-la - am va'-ed." Ve' - ne' - e - mar: Ve' -

61



ha-ya A-do-nai le' - me - lech al kol ha' - ar - etz, ba - yom ha - hu ba -

65



yom ha - hu yihi - yeh A-do-nai e - chad, u'she - mo u-she - mo u-she - mo e -

71



chad. (u' - she - mo e - chad.)

It is our duty to praise the Master of all, to acclaim the greatness of the One who forms all creation.

And we bend our knees, and bow down, and give thanks, before the Ruler, the Ruler of Rulers, the Holy One, Blessed is God. The One who spread out the heavens, and made the foundations of the Earth, and whose precious dwelling is in the heavens above, and whose powerful Presence is in the highest heights.

Adonai is our God, there is none else. Our God is truth, and nothing else compares. As it is written in Your Torah: "And you shall know today, and take to heart, that Adonai is the only God, in the heavens above and on Earth below. There is no other." Therefore we put our hope in You, Adonai our God, to soon see the glory of Your strength, to remove all idols from the Earth, and to completely cut off all false gods; to repair the world, Your holy empire. And for all living flesh to call Your name, and for all the wicked of the Earth to turn to You. May all the world's inhabitants recognize and know that to You every knee must bend and every tongue must swear loyalty. Before You, Adonai, our God, may all bow down, and give honor to Your precious name, and may all take upon themselves the yoke of Your rule. And may You reign over them soon and forever and always. Because all rule is Yours alone, and You will rule in honor forever and ever. As it is written in Your Torah: "Adonai will reign forever and ever." And it is said: "Adonai will be Ruler over the whole Earth, and on that day, God will be One, and God's name will be One.

# Ein Od -- Aleinu

Eyn Od -- Aleynu --from YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=DKRGeknTpbg>

Transcribed by Enid Williams. Version 2.0, Summer 2023

$\text{♩} = 120$

Voice 1

Voice 2

UNISON

**A** Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ **B**

9

Vo. 1

Vo. 2

A-lei-nu-le-sha - be-ach la-A-don ha-a - Kol la-Tet g'du - lah l'yo-tzer b're - shit. She-na-tan

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

**C**

14

Vo. 1

Vo. 2

la - nu To-rat E - met ve'-chay-ey o-lam na-ta be-to - che-nu Va - a - nach-nu ko - o - -

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei - ein od \_\_\_\_\_

**F**

19

Vo. 1

Vo. 2

rim u-Mish-ta-cha-vim u-Mo-o - dim Lif-nei Me-lech Mal-chei haM'la - chim ha-Ka-

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

**G**

24

Vo. 1

Vo. 2

do-osh Ba-ruch Hu Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_ Ei-ein od \_\_\_\_\_

33 **H** **I**

Vo. 1  
 Ve-ne'-e - mar ve-ha-yah A-do - nai le-me-lech al kol ha'a\_\_\_\_\_ retz Ba-yom-ha -

Vo. 2  
 Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_

38 **J**

Vo. 1  
 hu yih-ey-eh a-do - nai e - e - chad u'she-mo e - chad Ei-ein od\_\_\_\_\_

Vo. 2  
 \_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_ Ei-ein od\_\_\_\_\_

45

Vo. 1  
 Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od

Vo. 2  
 Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od\_\_\_\_\_ Ei - ein od

# Shema (1) -- Baruch shem kavod (3) -- Adonai hu ha elohim (7)



She - ma yis - ra - el a - do - nai e - lo - he - nu, a - do - nai e - chad.

7 Repeat 3x: 1 2 3



Ba - ruch shem ka - vod mal - chu - to l' - o lam va - ed.

13 Repeat 7x:



A - do - nai - hu ha e - lo - him.

1 2 3 4 5 6 7

# Havdalah

2011

## REFRAIN:



Yai dai dai dai dai dai dai dai Yai dai dai dai dai dai dai Yai dai dai dai dai dai



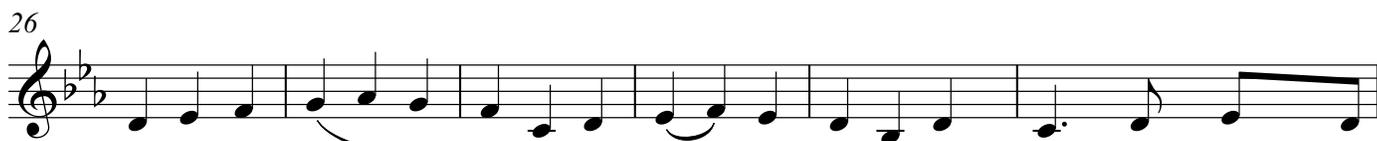
dai dai dai Dai dai dai dai dai Yai dai dai dai dai dai dai Yai dai dai dai dai dai dai Yai



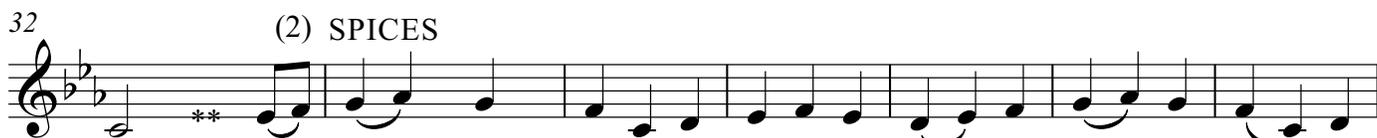
dai dai. Ba-ruch a-tah a-do-  
*blessed (are) you*



nai e-lo - he - nu me - lech ha - o - lam bo - rei p'-  
*ruler (of) the extents of time and space (who) creates fruit*



ri ha-ga-fen bo - rei p'-ri ha-ga-fen. (Yai dai dai  
*(of) the vine.*



dai): Ba-ruch a-tah a-do-nai e-lo he-nu me-lech ha-o-

\*\* (REFRAIN):

Yai dai ...



lam bo - rei mi - nei be - sa - min bo - rei mi -

*(who) creates the various kinds of spices.*

2 46

(3) LIGHT

nei be-sa - min.(Yai dai dai dai): **\*\*** Ba - ruch\_ a - tah a - do - nai e - lo

**\*\* (REFRAIN):**

Yai dai ...

52

he - nu me - lech ha - o - lam\_ bo - rei m' - o - rei ha - esh\_

*(who) created light (of) the fire.*

60

(4) SEPARATION

bo - rei m' - o - rei\_ ha - esh.(Yai dai dai dai): **\*\*** Ba - ruch\_ a -

**\*\* [REFRAIN:**  
Yai dai ...

66

tah a - do - nai e - lo - he - nu me - lech ha - o - lam\_

72

ha - mav - dil bein ko-desh l' - chol\_ bein or - l' -

*(who)separates between holy from everything (else), between light from*

78

cho - shech. (Yai dai dai dai) bein yom ha' she - vi' - i l' she-shet ye - meh\_

*darkness, between the seventh day from (the) six days (of)*

85

ha - ma - a - seh\_ Ba - ruch a - tah a - do - nai\_

*the week*

92

ha-mav - dil\_ bein ko - desh l' - chol. (Yai dai dai dai)

*(who) separates between holy from all else*

**\*\***  
**\*\***

**\*\* [REFRAIN:**  
Yai dai ...

Eliyahu hanavi  
Eliyahu hatish'bi  
Eliyahu Eliyahu Eliyahu hagil'adi -

Bim'herah (beyameinu) yavo eleinu  
im Mashi'ach ben David. (x2)

Elijah the prophet  
Elijah the Tishbite  
Elijah the Giladite -  
May he soon (in our days) come to us,  
with the messiah son of David.

Miriam ha-n'vi'ah  
oz v'zimrah b'yadah.  
Miriam tirkod itanu l'hagdil zimrat olam.  
Miriam tirkod itanu l'taken et ha-olam.  
Bimheyrah v'yameynu hi t'vi'einu  
el mey ha-y'shuah. (x2)

מִרְיָם הַנְּבִיאָה עִז וְזִמְרָה בְּיָדָהּ  
מִרְיָם תִּרְקֹד אֶתְנֹו לְהַגְדִּיל זִמְרַת עוֹלָם  
מִרְיָם תִּרְקֹד אֶתְנֹו לְתַקֵּן אֶת-הָעוֹלָם  
בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ הִיא תְּבִיאֵנוּ  
אֶל מַי הַיְּשׁוּעָה

Miriam the prophet, strength and song in her hand  
Miriam dance with us in order to increase the song of the world.  
Miriam dance with us in order to repair the world.  
Soon she will bring us to the waters of redemption.